



安全理事会

第五十七年

临时逐字记录

第 四四九七 次会议

2002 年 3 月 26 日星期二上午 10 时举行  
纽约

- 主席：** 彼得森先生 . . . . . (挪威)
- 成员：**
- 保加利亚 . . . . . 塔夫罗夫先生
  - 喀麦隆 . . . . . 恩戈·恩戈先生
  - 中国 . . . . . 王英凡先生
  - 哥伦比亚 . . . . . 巴尔迪维索先生
  - 法国 . . . . . 莱维特先生
  - 几内亚 . . . . . 法尔先生
  - 爱尔兰 . . . . . 瑞安先生
  - 毛里求斯 . . . . . 格库尔先生
  - 墨西哥 . . . . . 阿吉拉尔·辛塞尔先生
  - 俄罗斯联邦 . . . . . 拉夫罗夫先生
  - 新加坡 . . . . . 陈女士
  - 阿拉伯叙利亚共和国 . . . . . 韦赫贝先生
  - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 . . . . . 埃尔登先生
  - 美利坚合众国 . . . . . 坎宁安先生

议程项目

阿富汗局势

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-178）。

上午 10 时 15 分开会。

## 对阿富汗的地震表示同情

**主席（以英语发言）：**请允许我代表安全理事会在阿富汗北部发生严重地震之后向阿富汗当局和人民表示最深切的同情。我们关心受这次灾难影响、失去亲人的数以千计的阿富汗家庭，并为他们祈祷，近年来，他们的土地所遭受的苦难远远超过其所能容忍的程度。毫无疑问，国际社会将帮助临时行政当局和当地的阿富汗人对付这一悲剧，并帮助受害者，就象我们正在帮助阿富汗人医治战争的创伤和在该国建立持久和平与发展一样。

## 通过议程

**议程通过。**

## 阿富汗局势

**主席（以英语发言）：**我谨通知安理会，我收到了阿富汗、澳大利亚、孟加拉国、加拿大、印度、伊朗伊斯兰共和国、日本、新西兰、巴基斯坦、西班牙、塔吉克斯坦和土耳其代表的来信，他们在信中要求邀请他们参加关于安理会议程上项目的讨论。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关条款和安理会暂行议事规则第 37 条邀请这些代表参加讨论，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

**应主席邀请，法哈迪先生（阿富汗）在安理会议席就座；道斯先生（澳大利亚）、乔杜里先生（孟加拉国）、海因贝克尔先生（加拿大）、沙尔马先生（印度）、内贾德·侯赛尼安先生（伊朗伊斯兰共和国）、吉川先生（日本）、麦凯先生（新西兰）、艾哈迈德先生（巴基斯坦）、阿里亚斯先生（西班牙）、阿利莫夫先生（塔吉克斯坦）和帕米尔先生（土耳其）在安理会会议厅一侧为他们保留的座位上就座。**

**主席（以英语发言）：**按照安理会先前磋商中达成的谅解，并且在没有人反对的情况下，我将认为安

理会同意根据安理会暂行议事规则第 39 条向负责政治事务副秘书长达尼洛·蒂尔克先生发出邀请。

没有人反对，就这样决定。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。安理会成员面前有秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全影响的报告，即文件 S/2002/278。

我也要提请注意以下文件：S/2002/274，其中载有联合国代表 2002 年 3 月 14 日转递关于国际安全援助部队在阿富汗活动的报告的一封信；以及 S/2002/283，其中载有阿富汗和俄罗斯联邦代表共同转递 2002 年 3 月 12 日俄阿联合声明的一封信。

我欢迎常务副秘书长路易斯·弗雷谢特女士阁下出席本次会议，并请她发言。

**常务副秘书长（以英语发言）：**今天上午，我很高兴能够就阿富汗问题在安全理事会发言。然而，必须在这个不幸国家还有更多不好消息的日子里这样做，是令人悲伤的。主席先生，你刚提到该国北部发生严重地震，造成惨重生命损失、数千人受伤、数万人无家可归。今天上午，秘书长发表了一项声明，对这一消息表示痛心，我可以肯定，我们大家都有同感。

联合国机构和非政府组织已经向该地区调遣救济物品和评估小组。一架载有联合国与国际安全援助部队人员的直升机目前正在评估损失的情况。卡尔扎伊主席和秘书长的副特别代表尼格尔·费希尔先生打算明天访问该地区。

我注意到大量非安理会成员参加本次公开会议，国际社会对帮助阿富汗人重建其社会的持续关注和支持使我受到鼓舞。最重要的是，我很高兴能够向安全理事会介绍秘书长关于阿富汗局势的报告。正如各位所知，除了提供关于目前事态的最新情况之外，该报告也提出秘书长关于联合国今后在阿富汗存在的概念，我们为此寻求安全理事会的核准。

在谈到新的特派团的结构之前，我要着重指出自该报告发表以来阿富汗出现的若干事态发展。由于该报告上星期才发表，而且由于我们面前的发言名单比较长，我希望简短些。

临时行政当局和联合国已经把教育当作一个关键的优先事项。本学年的第一天，即上星期六，标志着让学生返校的一个重大步骤。卡尔扎伊主席在喀布尔的一所高中发起了一个全国性的返校方案，全国各地都举行了类似的仪式。联合国儿童基金会的贝勒米那次也去了喀布尔。据估计，在全国大约有 150 万学生能够返校。作为该方案的一部分，联合国儿童基金会组织向全国 3 000 所学校提供了 7 000 多吨用品。这将向 180 多万儿童提供初级学校学习用品，向 51 000 名教师提供教材。联合国儿童基金会也努力帮助修复自 1979 年以来遭到破坏或摧毁的大约 2 000 所学校。此外，将向没有学校的地区提供 500 个帐篷。

还有其他好消息。经过三年的干旱之后，降雨量的增加使该国西部、北部和东北部的许多农民对下一季收成感到乐观。耕种的土地有了巨大增加。最近人口的移动反映了这一乐观。在一些地区，国内流离失所人民不等援助机构的帮助就自发地返回家园。同样，创记录人数的难民得到了联合国难民事务高级专员办事处、临时政府和巴基斯坦政府组织的协助返回方案的帮助。在 3 月 18 至 22 日期间，平均每天有 10 000 难民从巴基斯坦返回阿富汗。自从该方案 3 月 1 日开始执行以来，83 000 多阿富汗人已经返回。为了应付越来越多的需求，在今后几周内难民事务高级专员办事处将在巴基斯坦再开办六个登记中心。正在为从 4 月份开始为自伊朗返回的难民执行同样的计划作准备。

人民对阿富汗未来所表示的这种信心使我们感到振奋，但我们也对该国某些地区缺乏营养感到关切。正在被确认为重度营养不良的地区进行迅速的紧急评估。最近在戈尔省的泰瓦拉区发生的坏血病造成 20 人死亡，突出了营养不良问题的严重性和进行有仔

针对性的干预的必要性。世界粮食计划署不久将在受影响最严重的地区发起一项新的紧急方案。在今后 3 个月里，将有多至 880 万人获得粮食援助，包括国内流离失所人民。此外，到 12 月份，估计有 100 万学童将领取食物。

然而，就在联合国机构加紧迎接这三项重大挑战时——返校方案、难民返回和持续的营养不良危机——它们也日益对资金筹供的缓慢速度感到震惊。几乎在一个月前，我们在喀布尔提出了今年对阿富汗人民的立即和过渡援助方案，说明我们需要 11.8 亿美元。我们现在急需需要把已经作出的慷慨认捐变为实际的捐款。不然，我们将无法从事我刚才描述的重要活动。

关于政治方面，我们在这方面也可以汇报重大进展。随着公开宣布挑选和间接选举大国民议会参加者和召开大国民议会的条例和程序，不久将完成大国民议会进程的第一阶段。这些条例是由一个有关召开紧急大国民议会的特别独立委员会在阿富汗全国各地和社会各阶层进行协商之后拟订的。

已经为召开大国民议会所需的复杂的组织和后勤安排编制了一项预算。我们极其感谢德国——它捐助了 3 百万美元——和联合王国、美国以及欧洲委员会已经提供的慷慨捐款。欧洲委员会秘书处是在卜拉希米先生的办公室的支持下设计了一个公共宣传运动，向全国的阿富汗人宣讲大国民议会进程。该运动受到了在著名记者和阿富汗问题专家艾哈迈德·拉希德先生倡议下最近成立的阿富汗开放媒体基金的部分资助。这也许是情况发生变化的一个迹象，一位因其关于阿富汗的战争和压迫的报道而出名的人现在可以利用其名声帮助那里的民主变革进程。

大国民议会委员会最近对各省的访问证实了全国对大国民议会进程的巨大兴趣。在赫拉特，有 1 000 多人出席了在两小时内仓促召集的一次会议。当人们发现没有妇女参加时，在附近的一所女子学校组织了另一次会议，有数百名妇女参加。另一方面，大国民议会受到恐吓或腐蚀的可能性仍然是一个主要的顾

虑。有报道说，有人在赫拉特因为表示支持大国民议会而被捕。在其他地区，人民声称担心生命危险而不敢公开谈论这一进程。解除这些顾虑同我现在将要谈的安全问题直接相关。

在过去几周内全国总的局势看来有所改善。但是，在几处仍有进一步的暴力事件发生。特别是在奥鲁兹冈省的戴昆迪地区的哈扎拉派系之间发生了冲突。卜拉希米先生会见了这些派别的代表，他们然后同接受临时政府的一个独立代表团调解其分歧。这一调解进程正在进行。在坎大哈，有人向闹市扔了一枚手榴弹，一人被炸死，另一些人被炸伤。最后，有报道说塔利班分子正在帕克蒂亚南部重新集结，准备对临时政府和外国部队发动游击战。这些事件告诉我们阿富汗的局势仍然是多么动荡，应当警告我们不要自满。秘书长报告中关于安全的顾虑仍然是非常真实的。

我也谨谈谈相关和日益重要的有关前战斗人员的复员和重返社会问题。为了寻找解决这一问题的方法而建立了一个由临时政府、联合国、国际安全援助部队和其他方面组成的工作组。该工作组已经开了两次会，正在拟订将于4月3日在日内瓦举行的安全资金筹供会议上审议的建议。

国防部、指挥官和士兵们发出了令人鼓舞的迹象，即许多前战斗人员将对重返社会方案有兴趣。正在努力寻找劳力密集的项目和其他计划，以雇佣前战斗人员和向其提供战争以外的出路。一个有希望的可能性就是再培训5 000名扫雷人员，帮助清除仍然分布在全国各地的大量地雷。

国际安全援助部队继续在喀布尔成功地减少犯罪和增进安全的基础上更上一层楼。在3月19日，喀布尔多国旅的指挥权被移交给德国，而联合王国继续保持对国际安全援助部队的总指挥权。国际安全援助部队将要结束对阿富汗国民卫队第一营的训练。该部队将于4月4日举行检阅，随后将同现有的总统府卫队并肩发挥新的作用。

正在为训练阿富汗国家警察部队作准备。德国训练小组的先头部队已于3月16日到达。为期六周的基本训练课程将在7月开始。届时，警察学校的装修将完成。正在开展一个宣传运动以吸引新警察入伍。警察改革问题全国委员会也开始了工作。

现在我想涉及人权这个重要问题。象秘书长的报告中所说的那样，在3月9日在喀布尔举行的人权问题阿富汗全国讲习班上成立了四个常设工作组。特别是在联合国人权事务高级专员办事处的支持下，那些工作组正在规划方案以实施《波恩协定》有关人权的条款，包括成立一个独立的人权委员会、调查和监测侵犯人权行为以及提供人权教育。鉴于继续有关于发生侵犯人权行为的报道，建立这个委员会就特别紧迫。这些报道例如在秘书长报告中描述的在该国北方对普什图族平民的袭击。

与此有关的一个情况是，在经过广泛协商后，秘书长特别代表办事处编制了一份关于司法委员会的文件，概述其预定的任务、组成、权限和工作程序。该文件为按照《波恩协定》的要求而建立这个委员会提供了必要的基础。

最后，我想就阿富汗今后的联合国特派团说几句话。今后的特派团已暂定称为联合国阿富汗援助团（联阿援助团）。秘书长在他的报告中建议了一种由两个支柱部门所支持的任务团结构：负责政治事务的第一支柱部门和负责救济、恢复和重建活动的第二支柱部门。这个拟议的结构包括在特派团总部和区域级进行支柱间协调的机制，从而确保政治和重建活动彼此支持而不是相互干扰。

联阿援助团的一个关键性创新做法是在一个单一的支柱部门中综合进行人道主义救济、恢复和重建活动。这样，负责第二支柱部门的秘书长副特别代表将负责领导和管理阿富汗的所有救济和重建活动。这种一体化的格局将更便于与阿富汗合法当局进行密切合作以便以可持续的方式重建阿富汗。

另一种创新做法是秘书长的以下建议：援助团特派团只包括很少的外来人。这是为了确保阿富汗人在冲突后恢复阶段起先导作用，并确保为阿富汗承诺的大部分外援实际上能用于阿富汗人。

在新的援助团履行其与人权直接有关的《波恩协定》条款时，以及在它谋求把人权问题充分纳入其人道主义、重建和政治活动中，包括法治和国家能力建设活动中时，人权对它的宗旨和职能来说具有核心意义。

秘书长特别代表办事处的一名高级人权事务协调员将与援助团的两个主要业务支柱部门的工作人员一道工作，并将协调这两个支柱部门下的人权活动。协调员将担任独立的人权委员会的主要联络人员，并将与联合国人权事务高级专员办事处和联合国其他人权机制进行联络。将使工作人员，包括阿富汗国民有能力进行其工作中与人权有关的方面，包括把注重人权的和对性别问题有敏感认识的做法纳入援助团的救济和重建活动中。

关于维持治安问题，德国在这方面起了带头作用，开始执行了一些与警察改革有关的重要项目。它向喀布尔派遣了一支经验丰富的警察顾问小组以承担这项工作。然而，德国已清楚表明，也将需要其他捐助者和国际组织提供的援助。在过去两个月中在柏林举行的两个关于维持治安问题的会议就是旨在获得这种承诺。

为了支持德国在阿富汗作出的努力并确保联合国援助团有充分的资源与德国工作队、阿富汗内务部和国际安全援助部队进行密切协调，并为秘书长特别代表提供咨询，秘书长已建议，为援助团增加三名警察顾问。德国和内务部都欢迎这项建议。

阿富汗的新援助团将面临极其复杂的挑战。我认为，秘书长在与卜拉希米先生和他的工作队密切协商下拟订的建议是对当地的业务挑战作出的有想象力的和有建议性的反应。我期待着安理会讨论这些建议。我非常期望，安理会将支持这些建议。

**莱维特先生**（法国）（**以法语发言**）：欢迎部长先生到纽约。在你主持下召开这个会议使我们特别荣幸。

首先，我想代表法国人民表达对阿富汗人民的慰问和支持。阿富汗人民再次遭受苦难的折磨：地震刚刚摧毁了该国北部的一个整个区域并造成数以千计的人伤亡。

西班牙代表将代表整个欧洲联盟发言，法国完全同意它的发言。因此，我将作简短的发言。

本次会议是在联盟的军事干预开始六个月后、临时行政当局开始发挥职能三个月后以及举行紧急支尔格大会三个月前首次对这个时期的记录进行回顾。

路易斯·弗雷谢特刚才很有说服力地详细描述的这个记录显然是积极的。在过去六个月中所做的事情相当可观。反对恐怖主义的斗争有几个决定性的特点，这场斗争正在毫不松懈地全力进行。美国及其盟国，包括法国正在每天追捕卡伊达组织成员。

政治过渡也正在取得进展。阿富汗人民正在重新控制其命运。预定于6月举行的紧急支尔格大会将是朝着创建一个多民族的、有代表性的民主政府迈出的新的一步。由于过渡当局的负责任的行为而能够基本上避免重复在过去发生的错误，例如1992年在喀布尔或1997年在马扎里沙里夫发生的磨难。

阿富汗的重建终于在整个国际社会的支持下开始，在东京所作的承诺表明了这种支持。在整个阿富汗都可以看到这种真正新生的迹象。路易斯·弗雷谢特所提到的最感人的例子无疑是学年的开始：上星期六，150万男女学童可以说是迫不急等地跑到他们的学校以学习知识。当时正在喀布尔的法国外交部长于贝尔·韦德里纳与阿富汗人分享了这个希望的时刻，他访问了由法国建立的两所学校——为男孩的埃斯特里拉尔中学和为女孩的马拉莱中学。

重建的成功现在部分取决于双边和多边捐助者之间的好协调，这种协调是在阿富汗支助小组和执行小组中组织的，或是通过联合国系统组织的。我们

认为，在当地应由一个人提供这种不可缺少的协调：拉赫达尔·卡拉希米。

在纽约，仅在六个月时间里也进行了范围可观的工作。

以持续的速度就解决办法的各项原则通过了一系列决议——第 1378 (2001) 号决议；核可《波恩协定》——第 1383 (2001) 号决议；国际安全援助部队（国援部队）任务规定——第 1386 (2001) 号决议；最后，订立了打击基地（组织）的非属地主义制度，以取代对阿富汗的制裁——第 1390 (2002) 号决议。

现在正在准备一项新的决议草案，该决议草案正如路易斯·弗雷谢特向我们所描述的那样将使人们得以迅速实施秘书长的良好建议，将赋予联合国驻留结构和统一的形式，联合国的驻留在拉赫达尔·卜拉希米当局领导下，以令人印象深刻的效力得到发展，法国正在准备这一草案，明天我们进行协商时将向安理会提交。

安全问题仍然是更难的一个问题，正在就将国援部队期限延长超过第 1386 (2001) 号决议所确定的时间框架——即 6 月 20 日——达成协议。我们将共同确定适当的公布时间和正确的时间框架。

关于在地理上将该部队扩展超越喀布尔及其邻近地区的问题，主要部队派遣国的立场是明确的：他们不赞成这样做。的确，部队延伸到喀布尔以外及其四周地区，将涉及阿富汗当局权力范围下解决冲突问题。

应该把培训统一的阿富汗警察和军队作为绝对优先事项，我们应该创建一支没有族裔分歧和区域分歧、不受政治党派和军阀影响的军队，我们还应该利用一切现有工具帮助各省取得安全及法律和秩序。之后，应该坚决利用经济杠杆，在当地当局大量违反人权或保持不安全气氛的省份不能提供重建援助。当然，另一方面，人道主义援助却不能是有条件的。

法国将充分参与阿富汗的重建，法国已经就保健、教育、农业、行政管理、保护遗产、培训未来的

阿富汗军队和警察以及协助打击毒品等方面作出具体承诺。

履行这些承诺是与阿富汗当局深入讨论的主题，首先，在哈密德·卡尔扎伊总统于 2 月 28 日访问巴黎以及最近上星期日于贝尔·韦德里纳先生去喀布尔期间都进行过这种深入讨论。

**主席（以英语发言）：**我感谢法国代表对我讲的客气话。

**巴尔迪维索先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：**部长先生，你出席这次会议使我们感到荣幸，也证明了贵国对我们今天所审议题目的承诺。

请允许我首先向由于地震而处于痛苦时刻的阿富汗人民表示声援，我们请求大使转达我们最诚挚的哀悼。

我们感谢路易斯·弗雷谢特常务副秘书长所作的讲话和秘书长的报告，该报告强调，阿富汗的局势有其历史上的复杂性，并强调联合国在今后几个月和几年里所面对的挑战形式。

我们赞同秘书长的看法，认为安全一方面是保障阿富汗和平进程的关键前提条件，另一方面又是该国重建方面的首要问题，这在该报告有关段落中显示出来，包括第 45 和第 126 段。这是阿富汗人民目前最重要的需要，安全理事会必须以行动对满足这一需要作出贡献。

的确，没有安全，临时行政当局就不能在整个领土上充分履行职责，没有安全，支尔格大会结果的合法性就会产生疑问，没有安全，联合国的驻留就面临困难，没有安全，就几乎不可能提供人道主义援助。

因此，哥伦比亚表示坚决支持将国际安全援助部队（国援部队）扩展到喀布尔以外地区，正如报告第 59 段所强调的，“对临时行政当局的主要威胁来自于各省。”

我愿利用这次机会请那些领导该部队或是该部队成员国的国家探索各种机制，以对阿富汗人民的这

一呼吁作出反应，我们注意到在这方面迄今为止所表达出的保留意见。

这可以是对秘书长报告第 123 段提到的危险和威胁开始作出回应的最佳办法，面对这些危险，为了满足短期、中期和长期的需要，并从经济和政治的角度使阿富汗得以成为一个可行的国家，有必要加强安全措施。

在这方面，我愿强调该报告的主张：

“确保扑灭阿富汗领土内的恐怖主义的唯一方法是使该国的合法当局有能力维持领土内的治安。”（S/2002/278，第 123 段）。

此外，关于安全问题，我们必须永远牢记现在已经进行了 6 个月的与基地（组织）和塔利班部队战斗的军事行动，并认识到根据现在的情况，如果国援部队要向阿富汗其余地区扩展，就需要与之仔细协调各项活动。

我们愿向各代表团提一些具体要点。

第一，我对男女儿童在 3 月 23 日回校上课表示深为满意，我们欢迎临时行政当局采取行动，使这一目标得以实现，在这样做的时候，我们对所有协调孩童返校的人、特别是联合国儿童基金会和联合国教育、科学与文化组织表示感谢。

第二，我们愿提一提临时行政当局的财政状况，因为我们认为这是值得考虑的一个题目。我们指的是在东京会议期间认捐的那些资源输送拖延和困难——这是可以使该行政当局瘫痪并破坏阿富汗正在出现的机制的可信度的问题。我们相信，这些拖延和困难并不反映出国际社会方面缺乏承诺。

第三，就联合国援助阿富汗特派团（联阿团）讲一点评论意见。哥伦比亚支持向我们提交审议所建议的结构，我们准备支持安全理事会核准这一概念的精确决议草案，莱维特大使告知我们，该决议草案已经准备完毕。但是我们要强调指出的是，援助团是在不受任何从属关系支配情况下必须对许多机

构和方案作出协调的整体机制。这样做不会十分容易。

如果我们将来在联合国各政府间机构之间实现真正的合作进程，我们或许能够作出这样的决定，使秘书长特别代表的工作变得容易一些。大会和经济及社会理事会显然要发挥作用，我们对此作用必须进行确认并将它与安全理事会就此结构作出的决定联系起来。

2001 年 12 月建立过渡权力机构是不久以前的事。然而，在这一短暂时期阿富汗的政治结构发生了根本变化，它令人鼓舞。报告坦诚地提出未来任务具有的压倒性规模和艰巨意义。我们也因此认为恢复对该国局势进行一次全面评价的倡导是及时的。我们以为这种全面评价是新的联合国阿富汗援助团的最佳起点。我们不妨在 7 月份的某个时间提出这种练习的建议。它应当使国际社会的作用显现出来并有助于安全理事会自身充分把握联合国在该地区面临的最复杂的挑战，这种挑战对国际和平与安全尤其关键。

**主席（以英语发言）：**我感谢哥伦比亚代表对我讲的客气话。

**坎宁安先生（美国）（以英语发言）：**先生，我也对你来到纽约表示欢迎。你今天与我们共聚一堂很值得欢迎，表明你的国家对阿富汗具有的承诺。美国完全赞同你今天在阿富汗地震之后向那里的人民表达的慰藉和同情。

我也要感谢副秘书长对我们当前所持立场进行的全面回顾。我认为这是十分有用的概括。

我们欢迎秘书长提出的关于阿富汗局势的报告和成立联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的建议。我们期待着听取其他国家关于联阿援助团的看法并在未来几天对它进行更充分的讨论。在现阶段，我想附议秘书长所表示的看法，即卜拉希米大使、他的同僚、联合国、其实是整个国际社会迄今所取得的成就在当前情形下确实是卓越的。我们支持秘书长有关尽快在实地成立一支有效、高效率 and 整体化援助团的意思。

图，它将着重依赖阿富汗人自己，其中包括少量侨居国外人士。

我今天想就安全问题讲几句。我们所有人都认识到阿富汗今天经受着各种各样的安全挑战。阿富汗人在着手应付这些挑战，美国和其他国家也以不同方式协助他们。我们将继续针对卡伊达和塔利班的运动。在未来几个星期，我们将同我们的国际伙伴共同开始培训一支国民部队，美国将对警察的培训和装备给予大力协助。在 4 月份早期，我们还准备与其他有关国家会晤，探讨改善阿富汗安全局势的努力。

在国际安全援助部队当前任期届满时，我们将支持将其延长到今年 12 月份。如果土耳其象我们希望的那样同意从联合王国手中接管对国际安全援助部队的指挥权，我们也将提供援助。美国正在通过其特种部队和民事小组努力与阿富汗当地指挥合作，这些小组将继续协助当地指挥人员处理有争议的问题并防止他们当中产生冲突。我们相信这些努力会对阿富汗的需求作出反应并已产生非常积极的影响。

考虑到目前安全局势和现有或正在提供的援助的多样化和范围，我们目前并不认为有必要将国际安全援助部队的活动范围扩大到喀布尔及其近郊以外的区域。我们极为赞赏联合王国领导的国际安全援助部队并对其他部队援助国提供的支持表示我们的感谢。

**主席（以英语发言）：**我感谢美国代表对我讲得客气话。

**韦赫贝先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：**先生，我荣幸并高兴地看到你主持本次会议，商讨同一个伟大人民和它的国家相关的问题。这说明你对阿富汗持有的兴趣和关注，就象你对非洲事务表现出的兴趣和关注那样。

允许我感谢秘书长就阿富汗局势提出的全面报告。我们也要感谢路易斯·弗雷谢特副秘书长就该国事态发展所作的简介。我们认为这份报告向安理会提供了评价和探讨改善阿富汗局势方式的重要机会。该

国遭受了长达 23 年之久的内部和外部冲突，其后果危及该国生活的所有方面。考虑到局势的敏感性，联合国在该地区的任何评估和讨论作用都要求我们以巨大的耐心和专注积极处理各种问题。

我们仅对波恩协议实施状况报告所载内容表示满意，也对阿富汗过渡权力机构及其主要委员会的成立感到满意；它们已经产生重要政治结果。虽然在动荡的政治环境中形成了这种初期的政治实体，我们认为它们已经受到考验并在国家生活各个方面迈出重要步伐，这包括教育、与非法毒品展开斗争、妇女参与和召集支尔格大会；它是政治进程的核心内容。它的成功将驱散这个不幸国家面临的另一场战争的危险。

关于已经遭受如此长久痛苦的阿富汗，我同意前面几位发言者讲述的内容，对该国北部地区地震的受害者表达我们的深切悲痛。我仅代表阿拉伯叙利亚共和国向兄弟的阿富汗人民和政府所经受的灾难及其损失表达我们由衷的慰藉。我们也想感谢秘书长、各专门机构和其他有关实体，它们向地震的所有受害者迅速提供了援助。

该国的安全和稳定仍然是人们首要关注事项。如果不建立安全，和平进程和经济发展与重建都不会取得进展。在此方面，我们与秘书长同样关注阿富汗许多地方安全局势目前存在的不稳定，特别是大城市以外地区。这种不稳定是由塔利班和卡伊达的抵抗力量的顽固存在和政治与军事对手之间的持续对立所造成的。

各方之间的这些对抗已达到种族暴力程度，我们要对此表示遗憾。报告指出了基于种族动机的许多严重攻击和侵犯人权情况。我们支持秘书长建议尽快同各阿富汗领导人及其犹豫不决人伙伴一起作出一切努力，参加这一政治里程。我们还支持他建议培训和装备阿富汗临时政府安全部队，为纠正目前造成阿富汗各方分裂的安全局势作出一切国际努力，并尽快有效部署阿富汗安全部队。



我们要在这方面指出，临时政府和阿富汗人民都愿意扩大国际安全援助部队的工作范围，因为该区域已获得安全感。我们认为安理会应该认真审议这个问题，并给予它应有的重视。

同时，我们认为应尽快建立国家军队，这支军队不应以种族标准或任何其他属性为基础。该军队应根据《波恩协定》的规定承担维持阿富汗各地治安的责任。还应给这支军队提供一切所需后勤支持，因为这是我们至少可以给阿富汗人民提供的东西——国际援助，增进稳定。

报告明确阐明必须继续提供人道主义援助，并在各人道主义机构之间进行适当协调。除昨天夜里的灾难外，许多地区还遭受了旱灾，阿富汗山区的公路也被阻断，从而有可能造成严重人命损失，因此必须立即采取措施，防止此类灾难发生，这已引起人们的深切关切。

在这方面，我们对先驱女学生返校上课表示非常满意，这唤起人们对稳定和正常化前途的希望。

我们还要对秘书长报告所载有关有人不顾临时政府的各项努力和颁布禁止种植、生产、加工或使用非法毒品的法令在阿富汗东部和南部地区种植罂粟的情况表示关切。这些地区需得到国际财政援助，来阻止阿富汗各集团考虑把非法毒品作为其主要收入来源。当然，处理这个问题需要很长时间。

报告认为，为了满足目前的人道主义需要并开始经济复兴进程，必须在不久将来给阿富汗提供大量国际财政援助，我们要对报告所载的这个情况表示支持。

报告指出，联合国目前在阿富汗的部署同其必要的工作水平及其在这场争取该国前途的游戏中要发挥的作用很不相称。因此，提议设立联合国在阿富汗存在的新机构恰逢适当时机，表明人们迫切需要联合国发挥作用并协调其各项努力。

我们要对秘书长特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生及其工作人员表示衷心的赞赏，他们在执行其困难

任务方面作出了艰苦努力。我们希望，新特派团按弗雷谢特的阐述并以莱维特大使表达的方式组成，该构成将代表着新的希望，使卜拉希米大使的各项努力及其工作班子在阿富汗的努力都得到加强。我们认为，秘书长任命两位非常干练的人士担任秘书长副特别代表，以及他们两人各主持一个主要部门——即政治事务部和救济、复原与重建部——令人感到非常鼓舞，并唤起了人们的希望，希望该特派团能够协调各机构，并在卜拉希米大使的领导下以尽可能最佳方式执行其任务。

**主席（以英语发言）：**我感谢阿拉伯叙利亚共和国代表对我所说的友好话。

**陈女士（新加坡）（以英语发言）：**首先，让我感谢常务副秘书长路易斯·弗雷谢特女士介绍秘书长关于阿富汗局势的最新报告，该报告内容详实并十分全面。

新加坡完全同意报告提出的大多数观点。秘书长在报告中反复阐明的一个动机是，国际社会的各项努力应以阿富汗优先为主导，并应最大限度地利用阿富汗的能力。的确，阿富汗的声音应不断指导我们安理会这里的工作。但是，所有阿富汗人也必须团结一致地共同努力，并超越狭隘的种族和区域立场。

国际社会得到了一个为阿富汗谋利益的独特机会。同样，阿富汗也有一个独一无二的机会，使国际社会大多数注意力焦点都集中在它身上。双方都不应错过这个机会。

挪威主席自上次有关阿富汗问题的辩论四个月后、自成立阿富汗临时当局和建立国际安全援助部队三个月后今天举行本次公开辩论，审查阿富汗境内的事态发展，这也是十分及时和恰当的。

我们同其他各位一起对阿富汗当局和人民表示哀悼，在阿富汗北部地区昨天夜间和今天早些时候遭受一系列地震后，数以千计的人恐怕已经死亡，我们呼吁大家提供紧急人道主义援助和其他援助。

鉴于全球都十分关心阿富汗，因此安理会成员特别要定期听取非安理会成员特别是“六加二”集团成员的观点，在我们就今后的步骤，包括法国提及的决议草案进行审议时，该集团目前正在喀布尔开会，阿富汗人和其他关键角色也参加了会议。阿富汗支助小组主席将在挪威外交部长与会的情况下，给安理会的工作提供一个重要的层面。

安全理事会多年来一直密切参与阿富汗境内的事态发展。最近，安理会进行了密切监测，并在一切必要时给予进一步的推动和支持，以便维护联合国的核心作用，支持阿富汗人民努力使阿富汗重返国际社会。安理会将同它在第 1383 (2001) 号决议中所宣告的那样，随时准备支持《波恩协定》设立的临时机构，并支持该协定本身的执行工作。

因此，新加坡期望参加安理会讨论，以便建立联合国阿富汗援助团：这一旨在支持《波恩协定》概述各进程的精干、统一和综合性联合国机构。

从参加这次公开辩论及各种相辅相成的渠道可以看清，安全理事会只是参与就实现阿富汗和平的连贯和全面的长期战略达成全球协商一致意见的一个论坛，上述渠道包括东京捐助国会议，它为确保政治进程作出了重要贡献。然而，安全理事会由于其根据《宪章》及其业务能力所承担的责任，或许最有能力掌握集体和持续的政治意愿来解决阿富汗冲突的根本原因和动态，并帮助该国从战争走向和平。当然，这并不排除安全理事会与各有关伙伴密切协作，使我们的共同努力相辅相成。

在联合国和国际社会其他成员的帮助下，阿富汗在很多方面取得了正确方向上的进展。波恩三步进程的第一阶段，在使阿富汗临时权力机构取得国内和国际合法性方面取得了长足进展。喀布尔的安全感越来越强。最严重的人道主义危机被避免。邻国的阿富汗难民及内部流离失所者持续连续返回家园。新生的体制重新建立。新加坡除提供人道主义援助外，还保证提供一个特别的一揽子五年技术援助，培训阿富汗人

帮助社会中最易受伤者，特别是妇女和儿童。然而，正如秘书长指出的那样，尽管在所有这些方面取得了进展，却不容自满。在世界上大多数地区被认为是简单的理所当然的活动，例如阿富汗人于 3 月 21 日庆祝新年及 150 万阿富汗儿童上星期六返回学校，成为头版头条的新闻，这正是因为阿富汗人所陷入的困境的深度。

表面之下仍然蕴藏着紧张局势，并一直威胁要扭转已经取得的脆弱和暂时的进展。我们从全世界很多冲突中懂得，任何政治或和平进程要持续下去，就必须采取一种全面和连贯的作法。这是新加坡一直主张的，也是哥伦比亚所提到的问题。

政治、人道主义、重建和安全方面的进展情况是相互加强的。虽然所有这些方面的进展不必同时取得，然而其中一个方面严重托后，就会严重损害整个进程。在这方面，秘书长提请我们注意的一个紧迫问题，就是安全局势。我们感谢联合王国在成立国际与安全援助部队中的领导，以及所有部队提供国的贡献，这给喀布尔带来一定程度的平静。安全援助部队提供了关键的支助，让阿富汗临时权力机构能够特别是向各省份及外围区域扩展其影响。然而，虽然在喀布尔保持了安全与中立性，然而在阿富汗其他地区传来令人不安的有关不稳定的报道，特别是在紧急支尔格大会之前的关键时期。

最近的国际联合活动表明，仍留在阿富汗的基地和塔利班战士继续对和平进程构成威胁。已为建立阿富汗的国家军队和警察部队进行了重要努力。然而，在这一期间可能需要权宜之际，才能使二者发挥有效能力。因此，安全理事会应检查其所掌握的一切行动手段，以处理这一重要问题。校准国际援助可以是保证良好行为的有力的诱惑。然而，必须始终以大棒支持胡萝卜。安全理事会必须认真检查如何能够最好地避免任何严重的武装冲突，并为主要的运输和贸易通道提供安全。

既使国际社会的注意力集中于阿富汗，我们不应忘记与更广泛区域的联系。因此，针对阿富汗的慷慨

的复员和重建努力应具有区域性焦点，并应为阿富汗的邻国带来和平红利，以便能够形成对阿富汗稳定的既得利益。同样，必须记住阿富汗只是应得到全世界注意和介入的很多麻烦地区之一。阿富汗的重要教训是：一个遥远国家的命运能够产生全球性和灾难性影响。因此，联合国和广大国际社会绝不能重复过去的错误，而应把其在阿富汗和其他地区的长期努力坚持到底。

**主席（以英语发言）：**我感谢新加坡代表对我讲的客气话。

**阿吉拉尔·辛塞尔先生（墨西哥）（以西班牙语发言）：**我首先要表示我国政府对阿富汗巴格兰地区、特别是纳赫林市受到的地震造成的生命损失和其他影响的悼念。

主席先生我要表示，我国政府满意地看到你主持安全理事会的本次会议。你的出席不仅证实了你对阿富汗局势的兴趣，而且还清楚地表明了贵国政府在参加安全理事会工作中的认真作法和责任感。

我国政府还要同安理会其他成员一道，对最近几个月在阿富汗重建努力中取得的进展表示满意，我们赞扬所有积极参加这一努力的各方。

然而，我国政府认为，路易斯·弗雷谢特女士的发言中有一个我们必须注意警告。没有时间骄傲自满。因为国际社会面前的任务以及特别是阿富汗人民面前的任务，是极为困难和复杂的。在这方面，必须考虑到两个基本标准。第一，国际社会的努力必须保持。阿富汗问题上过去的经验表明，任何市区持续努力的情况都会引起新一轮问题，而国际社会过后不得不为之惋惜。所有，安全理事会必须确保正在阿富汗展开的重建努力是一种必须履行的承诺——这一努力将涉及随着时间的迁移而持续完成的任务。

第二，我国认为重建阿富汗的任务基本上是协调表示愿意介入的各国及各组织的一切国际努力的任务。在这方面，我们完全同意弗雷谢特女士早些时候在查明必须协调和一道立即应付的四项重要挑战时

提出的看法。第一个无疑是通过支尔格大会进程而使阿富汗政治一体化。我们认为，这是一项最重要的任务，所有其他任务的成功取决于此。任何东西都无法取代阿富汗人民自己对重建其国家的意愿，任何东西都不如一个人人参与的政府能够帮助他们更好地表达其意愿——这是一个具有确保法制在阿富汗全境盛行的能力的具代表性的政府。

无疑，第二个问题是该国的安全问题，这安理会其他成员已经谈到。当务之急是结合各项活动，使作战人员复员，组成一支代表全国利益的阿富汗新军队，和组成一支全国警察部队，我国愿强调，这支警察部队建设和平的努力的目标之一应该是铲除麻醉品的生产与贩运。毒品的生产是造成阿富汗内地许多暴力的重要原因和实力来源，我们必须认真不忘在阿富汗同麻醉品生产与贩运作斗争的问题。

第三，我们认为，必须适当重视人道主义问题，而不是回避这些问题。适当重视难民与流离失所者问题将是阿富汗稳定与支尔格大会政治进程进展的一项必要条件。阿富汗人必须重新掌握他们自己的社区，必须在和平中重新建设这些社区，并在此基础上实现重建。在这样作的时候必须充分尊重人权，在阿富汗促进公民权利和自由，包括妇女平等，这是一项非常重要的因素。我们认为，实现这些目标还有许多困难，而且不幸的是，今后还将有许多挫折的原因。

最后我们认为，所有这些措施还都必须都是争取经济和社会发展长期艰巨努力的一部分，适当的使用资源和创造本国能力，以便适当的使用这些资源。

所有这些根本任务首先都掌握在阿富汗人自己的手中。我强调，国际社会绝不能以任何方式代替阿富汗人民对他们自己的政治进程和重建他们国家的意愿和承诺。国际社会的责任是鼓励、支持阿富汗人民的努力，并协调和丰富他们的努力。

这方面，联合国援助团的设计必须清楚地考虑到结合各种努力，在联合国系统众多机构中建立一个真正模范的合作关系，让所有各方都参与重建阿富汗的

工作，以便能在短期内使他们的工作变得更加有效。秘书处以就此援助团向我们提出了一项具体建议，这将反映在一份决议中，这份决议，正如法国大使指出，现在正在准备。该援助团还必须根据国际社会的能力和技能，尽可能快的把所有各项发展责任转交给在经济和社会巩固进程中出现的各种阿富汗机构。我们希望现在起草的决议能充分反映实现这些目标的任务。

最后让我再次强调，重建阿富汗绝不会一帆风顺。目前的势头是一个好预兆。因此，安全理事会必须确保维持这一势头。

**主席（以英语发言）：**我感谢墨西哥代表对我讲的客气话。

**王英凡先生（中国）：**主席先生，中国代表团欢迎你来到纽约并主持今天的会议，我们也感谢弗雷谢特副秘书长对阿富汗形势和秘书长报告的介绍。

中国代表团同其他代表团一样，对阿富汗地震造成阿富汗人民的生命财产损失表示哀悼和同情。

秘书长报告全面分析了阿富汗目前的局势，我们同意他的分析。自《波恩协议》签署以来，阿富汗的政治进程取得了进展，社会面貌开始发生变化。阿富汗临时政权正式成立并通过了一些重要的决定和法令，负责筹备紧急支尔格会议的特别独立委员会正在为会议的召开进行准备，随着新学年的开始，大批失学儿童、包括六年来第一次有机会接受教育的女童正陆续重返校园，妇女的处境也得到改善，阿富汗正通过与联合国有关机构、有关国家政府和非政府组织合作，为恢复农业生产和开始经济重建进行准备，阿富汗与邻国的关系普遍得到改善。阿富汗在短短几个月取得的成就来之不易，我们对此表示祝贺。

联合国各有关机构，特别是秘书长特别代表和他的班子为阿富汗问题取得的进展作出了重要贡献。我们高度评价卜拉希米先生和他的助手们在异常艰苦的条件下，为帮助阿实现和平和经济重建作出的卓有成效的努力。

但是另一方面，阿富汗总体形势、特别是安全形势仍相当脆弱。清除塔利班和基地组织残余分子，增进不同民族之间的和解和信任，结束各武装派别和军阀的割据和武装冲突，都是阿富汗目前面临的严峻挑战。特别是随着支尔格会议的临近，人们更是对权力分配引发新的冲突感到担忧。秘书长的报告对阿富汗的安全形势作了透彻的分析，并提出了中肯的意见和建议。我们赞同秘书长的建议，包括将国际安全援助部队延期并适当扩大。

秘书长此次报告的重点，是建议成立联阿援助团，并就援助团的职责和结构作了具体阐述。我们认为在当前形势下，建立这样一个综合性的统一机构是必要和及时的，它将有助于把联合国现有的对阿富汗各种援助活动协调和统一起来，形成合力，为阿和平进程提供更有力的支持。我们支持组建援助团，希望安理会能尽快通过决议，使援助团得以及时建立和运作起来。

作为阿富汗的邻国，中国致力于阿富汗问题的全面解决，积极支持波恩进程。阿富汗临时政权成立后，中国恢复了驻喀布尔使馆的工作，并向阿富汗提供了紧急援助。其中，现金已经交付，首批援助物资已运抵喀布尔，主要是阿富汗急需的医疗设备和学生用品。

中国政府正在就帮助阿培训警察的事情同阿临时政权和德国进行协调。中国已经同阿方签署协议，向阿富汗提供 20 000 套警服和皮靴，50 000 套军服和皮靴。中国十多个部门人员组成的综合考察组也已经抵达阿富汗，他们将就阿富汗重建和帮助阿富汗建立医院的问题同阿方进行协商。

**主席（以英语发言）：**我感谢中国代表对我所说的友好的话。

**恩戈·恩戈先生（喀麦隆）（以法语发言）：**首先，我谨就对阿富汗造成破坏，导致许多受害者的地震，表达喀麦隆对阿富汗人民的最深切的同情。

部长先生，我国也欢迎你来到我们中间，这清楚地表明贵国和国际社会对阿富汗局势的重视。我感谢路易斯·弗雷谢特女士的全面通报，并感谢秘书长的报告（S/2002/278）。

我国代表团欢迎阿富汗政治局势的积极发展，特别是《波恩协定》逐步得到执行。2001年12月22日建立的临时当局已经开始运作，并为阿富汗的发展拟定了一幅行进图。它也设立了召开紧急大国民议会的特别独立委员会，该委员会的工作正在深入展开。临时行政当局也开始建立《波恩协定》所规定的其它机构：公务员制度委员会、司法委员会、以及人权委员会。在这方面，我们欢迎2002年3月9日在喀布尔组织了一次关于人权的全国研讨会，联合国人权事务高级专员参加了这次研讨会。

尽管取得了可嘉的进展，但事实仍然是：安全局势依然令人严重关切。塔利班和恐怖主义势力残余的存在、政治和军事派别之间的冲突、宗派和种族之间的暴力、以及土匪活动，所有这些使得喀布尔之外的局势不稳定和不安全。我们欢迎国际安全援助部队在阿富汗所发挥的积极作用。我们支持它扩展到其它主要的城市地区，就象秘书长在其报告第126段中所建议的那样，以便减少武装派别之间爆发敌对行动的机会。我们也同意秘书长的看法，即必须优先考虑建立一支有效的阿富汗安全部队，以及一支真正多种族和非政治化的阿富汗军队。

人道主义局势也仍然令人非常不安，并且随着最近的地震恶化。我们欢迎联合国机构、人道主义组织和各国在这方面所作的可嘉努力。我们呼吁捐助国坚定地支持对阿富汗人民的紧急过渡援助方案，其中包括旨在回应紧急人道主义需求和涉及该国恢复与重建的项目。

我国代表团支持秘书长在其报告中提出的关于建立一个联合国阿富汗援助团（联阿援助团）的看法和建议，这个援助团将基于两个支柱，即政治事务、以及救济、复苏和重建。我们认为，该援助团将发挥非常重要的作用，特别是确保各项活动之间的协调和

连贯性。在建立这个机构的过程中，必要时应当将大会和经济及社会理事会包括在内。

我国代表团也要赞扬秘书长阿富汗问题特别代表卜拉希米大使的活动、以及在实地的整个联合国小组。

**主席（以英语发言）：**我感谢喀麦隆代表对我所说的友好的话。

**塔夫罗夫先生（保加利亚）（以法语发言）：**部长先生，我感谢你今天亲临这里，来主持安全理事会的会议，使我们感到荣幸。

我也要就阿富汗东北部地震造成的生命损失向阿富汗人民表示保加利亚人民的同情。

我感谢秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全影响的出色报告（S/2002/278）。我也感谢弗雷谢特女士介绍该报告并为我们提供进一步的有益信息。

保加利亚完全支持西班牙即将代表欧洲联盟作出的发言。因此，我只想代表我国扼要作出几点评论。

如果说今天阿富汗人民的前景更加光明——这在六个月之前还是无法预期的——很大的程度上是因为美国所领导的反恐怖主义联盟的努力、决心和勇气。保加利亚自豪地参与的这一反恐怖主义斗争今天仍在继续。它的成功也将决定阿富汗重建努力的成功。联合国在这些努力中可以发挥充分的作用，我们非常感激秘书长及其特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生和他的工作班子迄今所做的显著工作。

首先，我希望指出，我国充分支持秘书长对一个联合国阿富汗援助团（联阿援助团）结构的態度，特别是他打算依靠阿富汗人民的才干来展开该援助团的工作。

我们赞同这样的看法，即安全问题对阿富汗的复苏仍然至关重要。其中包括一支保加利亚分遣队的国际安全援助部队（安全援助部队）在这方面发挥关键作用。我们认为，在初始的六个月之后延长安全援助

部队的任务期限是恰当的。我借此机会再次感谢联合王国对安全援助部队的有效领导。延长安全援助部队的任务期限将体现出国际社会对阿富汗人民的承诺。我们认为，对安全援助部队扩展到喀布尔以外的领土必须持认真的态度。这种扩展必须与建立一支阿富汗国家军队和警察部队的进程同时进行。

保加利亚欢迎在阿富汗人权领域已取得的进展。在喀布尔所组织的各项活动中，我们要强调庆祝国际妇女节和第一次人权问题全国研讨会。但是需要指出，也有民族不容忍和压迫行径发生的消息令人不安，我们认为，这需要国际社会方面提高警惕。

我们赞成秘书长在 2 月 28 日给会员国的一封信中所表达的迫切需要提供人道主义援助的意见，昨天发生的地震已使这种援助变得更加重要。保加利亚响应呼吁，已尽自己最大努力加快提供我国在今年 1 月的东京会议上承诺提供的人道主义援助。

打击毒品贩运活动对阿富汗的未来至关重要。消除非法毒品需要一项有农村人口参加的连贯方案。我国直接受这种活动的影响，因为我国地处非法毒品从阿富汗运往欧洲和其他地区消费者直接所经地区。

争取恢复阿富汗的计划需要最有效地协调各种双边和多边资源。我国正在调动本国的潜力，以积极参加恢复阿富汗的工作。

**主席（以英语发言）：**我感谢保加利亚代表对我讲的客气话。

**埃尔登先生（联合王国）（以英语发言）：**外交部长先生，欢迎你来纽约和安全理事会。你出席这次会议和常务副秘书长今天上午早先为我们做通报，充分说明阿富汗对联合国的重要性。我希望，你出席和主持这次会议能帮助传达这一信息。我们英国代表团人员特别亲切地听到这一信息，因为我们有一名工作人员目前正在喀布尔英国大使馆临时工作。

我将尽量简短，原因包括正如塔夫罗夫大使所说，西班牙代表稍后将在辩论中代表欧洲联盟发言；我完全赞成他的发言。

首先我要同大家一起，就阿富汗北部发生的地震，向阿富汗临时政府和阿富汗人民表示同情。正如常务副秘书长所说，国际安全援助部队指挥官已收到临时政府援助的要求，并且已在今天早些时候得到授权派一组人员去受灾地区。这组人员包括国际安全援助部队和联合国儿童基金会的代表，以及联合王国国际开发部的代表。他们已座直升飞机到达受灾地区，目前预计将在今天晚上在喀布尔的另一次会议上向捐助者和各机构汇报。明天上午将召开一次捐助者后续协调会议。与此同时，国际安全援助部队正在协助联合国开发计划署在喀布尔建立一个行动指挥室。

我们非常欢迎秘书长关于阿富汗的报告（S/2002/278）。我们认为很清楚，特别代表和他的同事们已在短时间内取得了很大的成绩。我们一定同法国代表团合作，确保他们正在准备的决议草案能被迅速通过。

正式建立一个联合国阿富汗援助团（联阿援助团）将是支持波恩进程的一个关键因素，我们非常欢迎所设想的统一、综合结构。必须密切协调联合国的政治和重建工作，这很重要，因为归根结底，正如秘书长指出，重建工作做的好有助于政治稳定。

联阿援助团也应该争取提高阿富汗人的能力，推行一项促进人权和对性别问题有敏感认识的方针。还重要的是，正如其他发言者所说，我们不能忽视阿富汗境内仍存在着严重的人道主义问题的事实。很多仍然取决于阿富汗当地工作人员的努力，我们非常赞成秘书长的意见，即他们迄今所做的分配援助的工作是英勇可嘉的。迅速和有效的分发援助物对向临时政府提供它所需要的支持至关重要。

我们也欢迎秘书长强调地雷和未爆炸弹药的问题。一段时间来，联合王国始终是阿富汗境内排雷行动的有力支持者，包括在财政上和其它方面。在处理安理会议程上的各种危机时，排雷问题有时得不到重视，正如我们在 3 月 15 日有关保护平民问题的辩论

中的发言所表明。我们期望有前瞻性计划，在阿富汗重建工作的大框架内解决地雷问题，而且适当安排和强调排雷工作将成为这方面的重要工作。

我们也希望，在建立联阿援助团时能认真考虑安理会保护平民问题的意见。这方面我愿指出，在我们规划今后阿富汗工作的时候，安理会在那次讨论中的备忘录和所通过的主席声明的重要性、意义和作用。必须把保护平民纳入秘书处和安理会活动的主流，这非常重要。

我们也希望了解，秘书长是否预见人道主义事务协调厅（人道协调厅）国内流离失所者股能在阿富汗发挥作用，因为那里显然存在有严重的国内流离失所者问题。助理秘书长蒂尔克如能在辩论结束时向我们介绍一些秘书长在这一问题上的想法，那将是非常有益的。

还清楚的是，在安理会展开有关阿富汗的工作时，捐助团体如阿富汗支援集团的作用，仍将是非常重要的。我们必须确保阿富汗支援集团的工作能帮助和加强联阿援助团新建的协调与综合结构。

在政治方面，紧急支尔格大会必须成功，就建立一个更富有代表性的过渡政府达成协议，作为波恩进程的一部分。我们非常欢迎联合国给负责召开紧急支尔格大会的特别独立委员会的支持。这项工作值得更加广泛的国际支持与承认。

在迄今的讨论中，安全已经成为一大重要问题，这是相当正确的。国际安全援助部队已在帮助维持喀布尔内及四周的安全。我相信，安理会所有成员都感到，应该把国际安全援助团的任务期限延长到6月后，我希望现在就发出这一明确的政治信息。我们也接受应把国际安全援助部队的工作扩大到喀布尔以外的重要性，虽然正如莱维特大使和其他人已经说明，扩大这一部队的作业领域看来是困难的。显然，阿富汗未来的稳定与重建和难民返回将取决于有足够的安全，因此我们必须仔细考虑，如何能鼓励让国际安全援助部队的作用能在整个国家内扎根。

培训阿富汗警察和军队将是这项工作的一个重要内容，我们必须帮助阿富汗当局发展自己的体制。必须重视安全部门的改革，我们还非常欢迎坎宁安大使和其他人提及的下个月有关捐助者会议。

最后，我要提及麻醉品问题，韦赫贝大使和阿吉拉尔大使已在我前面谈及这个问题。目前迫切需要解决这个问题。临时政府最近的声明是一个非常积极的开端。但鸦片收获季节下个月开始。国际社会应该提供财政和政治支持，以确保销毁罂粟作物，使这些产品不致流入国际毒品市场。这对我们大家来说都是一个重要问题，而且我不会因给安理会留下这个最后的思想而表示歉意。

**主席（以英语发言）：**我感谢联合王国代表对我所说的友好话。

**瑞安先生（爱尔兰）（以英语发言）：**部长先生，我要感谢你主持今天安理会阿富汗问题本次公开辩论的审议工作。我还要感谢常务副秘书长路易斯·弗雷谢特作全面简报。

爱尔兰政府和人民对今天早上阿富汗北部地区遭受另一次地震的报道深感悲痛。我们向阿富汗当局和人民表示哀悼。我们非常赞赏救济机构目前为向灾区迅速提供援助所做的巨大努力。

我国代表团完全赞同西班牙常驻代表刚才代表欧洲联盟所作的发言。

正如秘书长在其安理会同会面前的报告中指出的那样，阿富汗是一个破碎的社会。同时，其绝大多数人民都迫切需要和平、安全和新的开端。

秘书长对阿富汗目前面临各项挑战所作评估中的一个显著特征是，实事求是地阐述局势：真正的前景同真正的机会相匹配，但也伴随着对我们大家——阿富汗人民、联合国和整个国际社会——提出的令人生畏的巨大挑战。

为了坦诚和焦点清晰起见，爱尔兰深深地感谢秘书长和特别代表卜拉希米。

人们有时会忽视联合国近几个月来在阿富汗的巨大成就，以及联合国和其它有关方面目前对付的各种庞大挑战。在这方面，常务副秘书长今天引述的统计数据应给我们大家证实这一现实。今后几个月要向数目惊人的总共 880 万人提供粮食援助。我们秘书长及其同事的工作可以令我们大家真正感到欣慰。阿富汗一案确实证明，一个有效、得到有力支持的联合国无疑对当今世界不可或缺。

爱尔兰明确和毫不含糊地相信，国际社会、安理会乃至整个联合国现在必须承担充分义务，支持秘书长摆在我们面前的有关联合国如何才能帮助阿富汗人民重新织补其国家破碎结构的各项提议。这不仅仅是因为其国际和平与安全的影响——虽然确实存在这些影响，而且也是因为我们确实不能稍有松懈：正如亚伯拉罕·林肯谈及美国在可怕的南北战争后所面临任务时所说的话，现在应该包扎起国家的伤口。这恰恰是秘书长报告中各项提议的意义所在。

秘书长恰当地描述了自《波恩协定》和随后在卡尔扎伊主席领导下建立临时权力机构以来阿富汗取得的显著进展。成立了内阁并召开了内阁会议；临时预算工作已经蓬勃展开；返校运动也在愉快地进行之中。总之，在各个问题上都有良好的开端。

同时，秘书长恰当地提出有关那些可能继续谋求破坏阿富汗建设和平者的棘手问题。他说，政府必须能够将其权威扩展至阿富汗全境；提高其合法性；并巩固中央政权的重要地位，特别是在定于 6 月 22 日召开的紧急大国民议会之前的这段时间这样做。

离举办该论坛只有三个月时间了。阿富汗境内所有人都必须同大国民议会委员会合作，该委员会在其存在的头两个月运作得十分出色。当然，我们对有报道称有人试图对委员会施加影响感到关切，我们希望大家协助确保委员会可以继续不受阻碍地工作。在这方面，把真正稳定扩展至全国至关重要。

正如秘书长断言的那样，稳定和安全对联合国在阿富汗各项活动的成功必不可少。我们赞赏国际安全

援助部队派遣国目前在巩固喀布尔及其周边地区稳定、使大批联合国人员和其他救济和重建人员返回方面做出各项努力。我们希望联合国逐步能够开始在全国部署文职人员，以满足阿富汗人民仍十分严峻的人道主义需要。我们对有报道称该国一些地区的持续动乱妨碍援助品运送仍感到极为关切。

秘书长明确和特别详尽地概述了联合国在阿富汗存在的拟议体制：即联合国阿富汗援助团（联阿援助团）。适当以联合国历次行动所获经验为基础的综合特派团办法必须在实地具有真正的形式。同样至关重要，联合国系统各成份都必须在使这一审慎制订的办法行之有效、取得尽可能最大积极效果方面同秘书长和卜拉希米先生进行全面合作。

我国代表团认为，秘书长任命特别代表的区域指定代表对联合国特派团的团结与协调至关重要。特别代表卜拉希米近几个月来一直强调，联阿援助团应尽可能留下最轻的国际痕迹。这是一个有力的措辞，卜拉希米先生确实很对。为此，我们希望全力确保把国际职员数目保持在最低的有效限度。阿富汗主宰救济和重建进程对该国的长期稳定至关重要。

我非常支持常务副秘书长路易斯·弗雷谢特早些时候着力强调人权领域。爱尔兰非常关心继续把人权置于联合国在阿富汗各项努力的首要位置。我们对本月早些时候举办人权研讨会纪念国际妇女节和人权事务高级专员鲁滨逊与会，以及由此产生的阿富汗工作组感到极为欣慰。

我们对阿富汗妇女和女童的处境因六个月来的成功事态发展而发生巨大积极变化感到非常高兴。

鉴于大国民议会委员会迄今取得非常重大的成功，我们现在期望在创建人权委员会方面早日取得进展，正如秘书长指出的那样，这将大大提高联合国的能力，在制订人权方案方面发挥作用。

特别针对普什图族的持续侵犯人权行径的报道仍极为令人忧虑。此类侵权行为是不能接受的，临时权力机构及其各单位以及联合国特派团都必须共同



努力确保充分遵守人权准则。这种侵犯人权行为只会造成进一步的难民危机并加重阿富汗一些地区的不稳定。另一方面，我们对关于难民从巴基斯坦返回的非常积极的报道感到鼓舞，并期待着下个月把加快返回方案扩大到伊朗。

过去几天中阿富汗新学年的开始是阿富汗仅在六个月中发生了多大变化的有力象征。我们特别欢迎妇女和女童回到教育系统中，并承认，几乎所有年轻的阿富汗人都丧失了几年重要的教育。虽然在今后一些时间里条件可能继续不那么理想，但我们赞赏阿富汗和国际当局及捐助者为了及时开放如此多的学校而做的大量工作。

爱尔兰与其他国家一道为阿富汗的救济和重建努力做出了重大承诺。爱尔兰在 2001 年提供了 500 多爱镑的人道主义援助。在东京，我们承诺在今后 3 年中提供 1 200 万爱镑的重建援助。这不包括人道主义援助。在 2002 年，我们预期超过 2001 年提供的人道主义援助水平。我们欢迎外交部长阿卜杜拉最近发表的讲话，确认阿富汗临时当局承诺最优先重视毒品控制。在内务部成立一个毒品管制股，以及建立一个国家毒品管制高级委员会是这方面的积极措施。

秘书长为联合国阿富汗援助团提出的建议既是明智的，其详细内容也是经过仔细考虑的。爱尔兰衷心支持这些建议。我们将在使这些建议成为现实方面充分发挥作用。我们所有人都只能这样做。

**主席（以英语发言）：**我感谢爱尔兰代表对我说的客气话。

**拉夫罗夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：**我们高兴地看到挪威外交部长主持安全理事会的会议，挪威不仅是我们在安理会中的一个邻国，而且在地理上也是俄罗斯联邦的邻国。我们与挪威在政治、贸易、经济和其他领域中有最友好的关系。

我们与其他发言者一道就阿富汗北部地区发生地震向阿富汗人民和政府表达最真诚的慰问，这次地震造成严重的生命损失。

我们感谢副秘书长路易斯·弗雷谢特参加今天的会议，并感谢他就阿富汗局势介绍报告，这个报告为我们的讨论提供了一个良好的基础。

很多年来，安理会从对付塔利班政权的角度审议了阿富汗局势。那个政权支持国际恐怖主义、鼓励毒品的生产和非法贸易、摧毁阿富汗的历史和文化标志、严重侵犯人权并对其本国人民进行了一场公开的内战。幸运的是，阿富汗人生活中的那些黑暗的日子已经过去。由于国际社会，包括联合国作出的集体努力，塔利班运动的权力已经分崩离析，该国已进入其生活的一个新时代。

象联合国的很多会员国一样，我们热切期待着就联合国在阿富汗的冲突后恢复过程中所起的新作用提出的建议。我们同意秘书长的报告，对该国目前局势所做的估价以及对联合国将起领导作用的很多领域的强调。

我们支持关于建立联合国阿富汗援助团的建议，这个援助团将在秘书长特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生领导下负责确保所有形式的联合国援助——政治、人权、执法、性别平等、紧急援助、经济恢复和重建——都以恢复阿富汗人民的和平生活为目标。援助团的拟议的结构和规模一方面是为了确保国际上有效的参与阿富汗的恢复工作，另一方面是为了首先使阿富汗人民自己能够积极参与该国的重建。

在阿富汗临时行政当局首脑卡尔扎伊先生最近访问莫斯科期间，以及在他与普京总统和俄罗斯外交部长伊万诺夫进行的谈判中，我们表示支持阿富汗当局在联合国赞助下努力使该国局势正常化，在中央和地方级建立政府机构以及恢复社会和经济基础结构。强调了始终一贯的遵守《波恩协定》条款的重要性，该《协定》已成为组成一个稳定的阿富汗国家和民间社会的起点。继卡尔扎伊先生访问莫斯科后，在两国的部门和机构之间，以及在俄罗斯商业界和阿富汗一方的代表之间签署了 17 项合作备忘录。这些备忘录基本上涉及石油和天然气基础结构的建设和恢复、能

源设施、以及向阿富汗提供俄罗斯农业车辆、工业设备和各种其它机械。

我们重视国际社会和挪威通过领导阿富汗援助协调管理局而在为该国提供人道主义援助方面起的重要作用。在人道主义行动的第一阶段中，俄罗斯也作出了自己的贡献，为阿富汗提供了 1 200 多万美元的直接援助。我们目前正在制定一个在第二阶段提供援助的项目。

我们感到满意的是，正在逐步建立阿富汗的和平生活。阿富汗人已开始去电影院和博物馆；男女儿童正在上学；医院正在开放。

政治进程也正在增加势头。正在为在 6 月举行一个泛阿富汗支尔格大会进行积极的筹备工作。我们认为有必要再次强调，在筹备召开支尔格大会时，很有必要确保塔利班的代表及其追随者在未来的国家机构中没有任何地位。

今天的最严重问题是在阿富汗确保安全的问题。我们不断收到关于正在出现的冲突温床的报道，塔利班和卡伊达恐怖组织的残余正在这些地区积极活动。我们特别对在恐怖分子中间大量外国雇佣军，包括车臣人的存在感到关切。

我们非常重视国际安全援助部队根据安全理事会在第 1386 (2001) 号决议中通过的任务所进行的活动。我们认为，国际安全援助部队正在确保喀布尔的平静方面起重要作用，使临时行政当局能够有效地工作。显然，与该部队根据第 1386 (2001) 号决议所进行的活动有关的问题必须与阿富汗当局协调处理。如果必须延长或扩大其任务，安全理事会必须愿意考虑这样做，在这样做时应考虑到阿富汗的临时当局的要求。

从长期来讲，我们认为，必须强调建立一个完全由阿富汗人组成的军队。在这方面，我们想指出，在国际安全援助部队参与下开始训练国民警察第一营。我们欢迎德国准备领导对阿富汗警察的训练。在阿富汗国防和外交部长于 2 月和 3 月访问莫斯科期间，俄

罗斯方面表示准备发展军事和技术合作，包括参加建立国家武装部队和建立执法机构。

显然，武装部队的建立和与阿富汗的恢复和重建有关的问题——以及为帮助该国而进行的国际合作的所有其他领域——要求对努力进行最认真的协调。绝对不能允许阿富汗领土成为不同利益之间的角逐、竞争或斗争场所。如果出现那种情况，在阿富汗实现和平解决的机会可能会再次丧失。

我们相信，联合国将在为在冲突后的阿富汗建立广泛的国际合作方面以及在协调所有国际努力以帮助该国方面承担核心作用。

在这方面，我们极为重视联阿团的工作，有必要经验的俄罗斯专家准备最积极地参加该特派团的活动，我们已经向秘书处提交了关于这方面的具体提案，期待着得到他们有效的答复。

**主席（以英语发言）：**我感谢俄罗斯联邦代表对我讲的客气话。

**法尔（几内亚）（以法语发言）：**部长先生，我们很高兴在纽约看到你主持安全理事会这次关于阿富汗局势的重要会议，我愿对贵国代表团以严肃和有效的方式领导我们安理会本月的工作表示我国代表团的谢意。

我愿代表几内亚同其它代表团一道在阿富汗北部发生地震之后对阿富汗人民和政府表达我们的哀悼。我们愿感谢秘书长所作的报告和常务副秘书长路易斯·弗雷谢特女士给我们提供的额外信息。

我们还要称赞让·阿尔诺先生和尼高尔·费希尔先生被任命为秘书长副特别代表，他们分别负责政治和人道主义与发展事务，我们祝他们成功地执行任务。

我国代表团满意地注意到临时行政当局成功地执行了《波恩协定》所带来的政治进程，这显示出阿富汗人民从 23 年留下深深伤疤的战争中站起来的决心。我们鼓励阿富汗当局继续这样做，以达到该国的

民族和解、民主、稳定与恢复。回校上课运动已经取得重大进展，喀布尔的孩子们于3月23日返回学校。我们关注着这一事件，放了心，特别是看到女孩回到学校。

我们要感谢所有以各种形式对在阿富汗建立起可行发展作出贡献的人们。我们特别要对国际安全援助部队（国援部队）使喀布尔及其四周恢复平静表示感谢，并对那些为巩固本土安全而保证提供军队和警察的培训和设备的国家表示感谢。

政治进程如此井井有条成功地开始有赖于整个国家安全气氛的恢复，因为土匪行为和各派别之间企图获取权利的敌对行为、基地（组织）力量和塔利班的抵抗区以及不断的违反人权都是使和平不稳定并威胁和平的因素。

我国代表团认为，和平与安全的恢复应该使阿富汗当局开始在国际社会的援助下重建国家，在这一点上，我国代表团再次呼吁捐助者迅速提供自己在东京国际会议上所认捐的款项，鉴于阿富汗在所有领域的大量急迫需要，该国的恢复极大地有赖于这种捐助。

如果象秘书长的报告中所指出的那样某些困难得到克服，我们仍注意到，人道主义危机、特别是食品危机仍然是一个令人关切的事项。在这种情况下，我们仍然需要时间和额外的财政资源来应付这个问题。在这方面，在实地的人道主义机构应该进一步动员，为从邻国返回的难民以及流离失所者提供更多的援助。

我国代表团认为，这些活动应该与不断扩大清除地雷方案同时进行，这将有助于执行对人民的利益会产生迅速影响的发展项目。

总之，我国代表团要鼓励迅速而有效地建立联合国援助阿富汗特派团，这是巩固成绩和继续以和谐而综合的方式执行《波恩协定》的最佳方法。

我国代表团要感谢莱维特大使正在准备该决议草案，并会不时地对这一倡议表示极大的兴趣。

**主席（以英语发言）：**我感谢几内亚代表对我讲的客气话。

**格克德先生（毛里求斯）（以英语发言）：**首先，我要代表我国代表团对阿富汗政府和人民由于该国北部破坏性地震所遭受的损失表示深切的同情和声援。

请让我和其他人一起感谢秘书长非常全面而详细的报告以及弗雷谢特女士今天上午的发言。

主席先生，你主持今天这次会议意味着挪威是多么重视阿富汗的和平进程，我们对此非常感激。

毛里求斯充分支持该报告中的各项建议和评论意见，正如第116段所评论的，我们应该确立现实和可实现的目标，只有通过真正的承诺和决心才可以实现这些目标。我们同意，至少阿富汗现在有机会成为一个与邻国和自己和平相处的国家，但是，我们应该刻苦努力，将这一目标变成现实。

其中使重建和恢复方案成功的两个重要因素是，第一，阿富汗自己愿意为重建自己的国家承担责任，第二，国际社会的不断努力和承诺。我国代表团阅读了整个报告，我们毫不怀疑这两个因素得到充分的表达。我们感谢临时行政当局在正常化与和平方面所迈出的巨大步伐。

我们还感谢为召开紧急支尔格大会所进行的筹备工作，这将为团结的阿富汗建立一个基础广泛的多族裔、多宗教的代表大会铺平道路。

我们支持成立一个特派团即联合国援助阿富汗特派团（联阿团）的提议，这将使所有的人道主义和重建活动都汇聚在一个伞下。

我们同其它代表团一样，也认为联阿团的挑战将是多方面和复杂的，执行该计划的进程中的任何缺陷或拖延都会使前功尽弃。在提供无论是财政还是其它方面的支助认捐款项上自满、拖延和不必要的延误都将是确确实实的障碍，我们必须不惜一切代价避免多米诺理论的效果，并开始将所有的努力倾注到阿

富汗的重建上，重建阿富汗要用许多年的时间来完成。

在这方面，我们问一下自己，优先事项应该是什么，我要列出四项。第一个优先事项是安全保障问题，正如该报告在第 45 段中所提到的，该国某些地区安全不稳定的状况仍然是一个非常另人不安的因素，一国大量存在暴力的威胁和族裔对抗的时候，就不可能有稳定与和平的生活。阿富汗最近的事件再次证明，国际社会在没有确定的安全保障情况下运作是多么危险。临时行政当局正在试图建设向阿富汗人民提供和平与安全的能力。

为了满足阿富汗的迫切需要，我国代表团充分支持延长国际安全援助部队（国援部队）的提案，延长这一任务期限是卡尔扎伊主席建议的，任何不把安全方面的问题作为优先事项而只应付阿富汗迫切关切事项的努力都不会取得所期望的结果。

第二，和解进程不应该再拖延了，在某些省份的阿富汗政治领导人之间的冲突是确实的关切事项。如果民族争端得不到控制，阿富汗将不可能实现在建立基础广泛和有代表性政府方面的政治进展。我们必须确保紧急支尔格大会的成立将适当考虑到民族和地域区别，它将有助于以公平和平等方式调解各方之间的差异。

第三，我要对其他代表团就麻醉药品和毒品贩运问题提出的见解表示赞同，应当迫切处理这些问题。由联合国国际药物管制规划署对罂粟种植进行的评价前考查证实了早先得出的结论，即在 2001 年出现大幅度下降之后，罂粟种植在全国范围又有了较程度的恢复。因为恐怖主义从毒品贸易中获利，国际社会应当在这方面采取迅速行动。我们欢迎过渡行政当局于 12 月 22 日通过的法令，它禁止非法药物的种植、生产、加工、使用和贩运。我们希望改革后的阿富汗警察将有效解决这一问题。

第四，关于人道主义关注，如果不在适当时机和以正确方式解决人道主义局势，任何政治进程也不会

实现阿富汗的稳定与和平。难民和流离失所者的困境必须得到他们理应得到的考虑。阿富汗人口的 20% 以上流离失所；贫困率正以惊人的速率增长；向受影响地区贫困人口进行的食物分发不平均；对人权、特别是妇女和儿童权力的公然践踏破坏了该国的社会结构。我国代表团认为，国际社会将其努力集中于为人道主义问题谋求适当解决方案的时机已经到来。我们对将阿富汗的救济、复兴和重建活动的责任交给特别副代表的建议表示欢迎。我们也祝他在这一方面取得成功。

我们相信国际社会在阿富汗的努力应该导致持久结果。我国代表团认为，我们的努力必须保证对阿富汗现实随时进行全面了解。

最后，我想强调指出的是，促进国家繁荣的是和平，不是战争，只有在合作而不是对立或对峙情况下才能找到这种和平。这是一则正和对策，各方均赢。国际社会和阿富汗人民之间的伙伴关系是一大飞跃，有必要进一步推动此进程以便成功实现重建阿富汗的方案。我们希望国际多边和双边捐助方将继续对阿富汗的发展作出捐助。

**主席（以英语发言）：**我感谢毛里求斯代表对我讲的客气话。

我现在将以挪威代表的身份发言。

同前面发言者一样，我要感谢弗雷谢特副秘书长的情況介绍和他的全面报告。此次辩论清楚说明联合国在阿富汗的作为是正确的。我对特别代表和他的工作人员所作的工作表示热烈赞扬。我能向卜拉希米先生和联合国阿富汗援助团（联阿援助团）保证，挪威将继续在安理会和我们主持的阿富汗援助小组提供支持。

我们只须回忆一下几月前的情况便可以回顾已经取得的突出进展。我们目睹了塔利班的陷落，其带有压制的原教旨主义和对恐怖主义的支持使阿富汗陷入国际孤立。该政权丝毫不顾在其苛政之下数百万阿富汗人的苦难。

12 月份的波恩协议创建了一个有代表性的过渡领导，它表现出在使阿富汗恢复和平和稳定方面负有责任。安全理事会在 1 月份作出反应，解除了对该国的制裁，同时加紧针对塔利班和卡伊达恐怖分子的措施。由哈密德·卡尔扎伊领导的临时政权仅执政三个月，阿富汗人民的前途在很长时期以来从没有象现在这样负有希望。

上周末是阿富汗新年的开始，学校重新开放。目前女童能够学习，妇女能够执教，这在多年来是首次。喀布尔出现平静，那里的人民表现出塔利班政权试图不给予他们的尊严，在该国的其他城市和地区，生活也正在恢复正常。

我热烈赞赏国际安全援助部队所发挥的作用。挪威骄傲地向在联合王国负有能力的指挥下国际安全援助力量提供部队。我们期待着在新的领导下继续这一做法。挪威将与安理会成员合作保证国际安全援助力量任期在 6 月份之后得到及时延长。

去年秋季似乎正在开始的人道主义灾难得到避免。这一援助现在已经送达所需人口的大多数。我们感谢参与这一努力的所有男女，他们通常冒着很大的个人风险。挪威身为阿富汗支助小组主席将继续同其他捐助方、联合国特派团和过渡权力机构合作，改善援助协调并加强运及边远地区。

许多挑战仍然等待我们，这一点毫无疑问。恐怖分子和塔利班仍然对和平和政治进程构成威胁。联合部队针对卡伊达支持者于最近进行的战斗行动证实了这一点。

挪威对于象在阿富汗进行的反恐运动提供人员感到骄傲。我们将继续与美国和其他联盟伙伴并肩地站在一起，与全球恐怖主义进行斗争。我们将努力保证阿富汗永久不再成为恐怖分子的基地。

过渡权力机构要取得成功必须将其影响力扩展到喀布尔以外的阿富汗所有地区。必须改善公共服务。必须支持支格尔大会。这要求更多地国际援助。过渡权力机构需要更多资金支付薪水并作为行政机

构运转。挪威已经向联合国开发计划署信托基金支付 600 万美元。我们呼吁捐助方帮助筹集卜拉希米先生所要求的资金。

也需要采取措施保证安全局势继续改善。挪威正在为当前国际努力作出贡献，支持建立阿富汗国家警察和安全部队。我对德国、美国、联合王国和其他国家在此方面发挥的带头作用表示欢迎。

复兴与重建的进行必须以巩固和平和政治进程的长期远景为目标。挪威期待着同阿富汗当局和捐助方通过实施小组进行合作，对东京会议承诺的援助进行具体和建设性利用。

如同本月早些时候在日内瓦召开的阿富汗支助小组会议所达成的，基本人道援助和筹资具有立即优先。挪威今年将提供的 4 000 万美元的大部分将用于救济援助。

联合国以及新的、整体化特派团在波恩实施进程中可发挥关键作用，这就是协助阿富汗当局和维持已实现的进展；尤其是妇女权力和儿童的所有权力。

挪威支持秘书长提出的联阿特派团的精减和一体结构以及特别代表发挥的强有力协调作用。阿富汗支助小组将与联阿特派团合作改善协调，并将与各多边和双边捐助方、非政府组织和阿富汗当局合作。此过程必须同当地社区层面提供的有益协助同时进行。联阿特派团通过使用阿富汗人员将增进国家能力和对该进程的支配。

需要联合国及其会员国予以持续和长期的承诺，以确保阿富汗继续坚定地走在通往和平与重建的道路之上而不再成为恐怖主义分子的避风港。特别是各邻国的建设性支持，将是关键。安理会下面将尽其全力，通过一项批准新的联合国特派团的决议。

我们期待着看到阿富汗援助特派团展开业务。最终要由阿富汗领导人和人民自己创造其国家持久和平与发展的条件。但国际社会能够而且必须予以帮助。

我恢复我作为安理会主席的职能。下一位发言者是西班牙代表。我请他在安理会议席就座并发言。

**阿里亚斯先生**（西班牙）（**以西班牙语发言**）：我荣幸地代表欧洲联盟发言。与欧洲联盟有联系的中欧和东欧国家保加利亚、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、拉脱维亚、立陶宛、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚，联系国马耳他和土耳其，以及属于欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟国冰岛和列支敦士登，也同意这篇发言。

我首先要表示欧洲联盟对阿富汗北部出现的可怕的地震的后果的悲痛。这又给已经经受难以承受的麻烦的阿富汗人民带来另一次苦难。欧洲联盟已经就此提供了初步的人道主义援助。

在过去数月中，在通过和解及具代表性的政府而建立阿富汗和平与稳定方面，以及在消除恐怖主义分子利用阿富汗领土和控制麻醉品生产和贩运方面展开了非常重要的活动。

首先，阿富汗各方于2001年12月5日在波恩达成了一项协议，成为阿富汗政治未来的基本路线图。其次成立和充分部署的国际安全援助部队，它被称为ISAF，欧洲联盟成员目前是该部队的主要提供国。最后但却同样重要的是，举行了由欧洲联盟共同主持的关于向阿富汗提供重建援助的东京国际会议。

尽管出现了这些非常积极的事件，但阿富汗人民仍要克服巨大的挑战才能重获一定的正常状态。仅举几个例子，我们可以提到《波恩协定》的及时和充分执行、该国广大地区缺乏安全、可怕的人道主义局势、令人不安的健康和教育状态、妇女和儿童的状况、以及地雷产生的非常严重和广泛的危险。欧洲联盟致力于帮助阿富汗人民克服这些问题，准备在与邻国及国际社会其他成员的合作中承担自己的一份责任。

欧洲联盟在阿富汗目前进程中发挥了并继续发挥非常重要的作用。鉴于联合国被赋予中心协调作用，欧洲联盟争取支持和推动联合国领导的进程即秘书长和他的特别代表拉赫达尔·卜拉希米先生的努

力。欧洲联盟的阿富汗事务特别代表克劳斯·彼得·克莱伯先生在协调欧洲联盟的努力中发挥了主要作用。

欧洲联盟赞扬秘书长的出色报告，它总结了自《波恩协定》签署以来有关阿富汗的最重大的事态发展，并提出了联合国在该国存在的结构。我们赞赏联合国系统在特别代表指导下于最近数月中所作的努力，它旨在汇集各种努力和能力，以在阿富汗建立一个真正整体性的联合国特派团。

欧洲联盟支持建议中有关联合国阿富汗援助特派团的任务和基本活动原则，它规定了秘书长特别代表权力之下的整体结构，并将支持阿富汗人自己在国际社会帮助下执行《波恩协定》。建议中的整体结构似乎考虑周密，集中于两个主要目标：建立一种牢固协调的联合国的存在并避免依赖国际工作人员，以便鼓励发展国内能力。

然而，为了达到轻度国际影响的目的，阿富汗援助特派团的机构应考虑到现有的倡议，以避免工作的重叠。欧洲联盟欢迎建议中由主要部门机构来执行联合国大家庭在阿富汗的人道主义和重建活动。我们呼吁在这方面进行强有力和有效的协调与协作。在这方面，欧洲联盟欢迎主要机构与秘书长副特别代表之间签署的谅解备忘录，其中将更详细地阐明牵头机构概念的作用和责任。欧洲联盟准备支持和帮助阿富汗援助特派团。

我现在谈到阿富汗今天最紧迫的问题，即安全问题。由于国际社会的努力，阿富汗不再是恐怖主义的安全港，我们得以避免人道主义的灾难。然而，这些迄今经极大努力而取得的事态发展并非是有保障的。

阿富汗全境的安全是实现波恩所确定的目标的根本要素。我们支持早些时候把安全援助部队目前的6个月任期加以延长。欧洲联盟的成员国际参加安全援助部队外，正促进并将继续促进成立阿富汗安全机构，包括建立一支国家军队及一支独立的警察部队。

在这方面，欧洲联盟给其两个成员国的 5 名年轻国民不幸丧生深遗憾，他们是在改善阿富汗的安全局势的努力中牺牲的。

欧洲联盟强调有效地解除武装、复员和重返社会方案的重要性，以减少众多非正式武装群体存在所产生的危险，并使其成员融入公民社会。此外，欧洲联盟认为组建一支国家军队是至关重要的。我们欢迎安全援助部队展开的培训阿富汗国民卫队第一营的工作。国家和地方警察的建立以及一个有效的司法制度，也是建立稳定和安全环境的重要组成部分。

关于政治局势，主要目标应是按时执行在波恩商定的措施。紧急支尔格大会将展开建立充分具代表性、多种族和民主的阿富汗政治制度道路上的下一主要阶段。选举进程必须在安全和中立性政治环境中举行。欧洲联盟将继续支持这一进程，并将争取确保它免于恐吓或任何形式的压力和操纵。欧洲联盟正通过其几个成员国及欧洲委员会的重要贡献而帮助资助紧急支尔格大会。

欧洲联盟重申坚定支持阿富汗临时权力机构。我们要求目前的临时权力机构、今后的政府和阿富汗领导人支持并完全执行《波恩协定》，以便确保尊重法治、民主、多元主义和所有人的权利、包括妇女、儿童和各种族群体的人权。应该严格遵守在波恩作出的承诺，在召开大国民议会两年内举行自由和公正选举。

欧洲联盟认为，阿富汗应该遵循以下各项庄严载入阿富汗参加的各国际文书的普遍承认的原则：建立负责的代议制政府，由阿富汗人民定期更新其任务；对政治多元主义作出承诺；尊重人权和少数人权利而不以种族、宗教、性别和任何其他不同而加以歧视；承诺同邻国保持友好关系并防止为颠覆或恐怖主义目的或活动使用阿富汗领土；以及承诺铲除罂粟和防止贩卖毒品。

所有这些原则都应适当地反映即将在波恩商定的时限内通过的未来宪法中。欧洲联盟准备同临时政

府和各届继任政府继续进行积极对话，以便协助它们实现波恩制定的各项政治目标，并确保阿富汗人民自己主宰该国政治进程与重建。

阿富汗重建对实现波恩提出的各项目标至关重要。欧洲联盟致力于这项目标，并已通过其成员国和欧洲共同体提供援助，成为在向阿富汗提供人道主义援助和重建援助方面的主要伙伴之一。欧洲联盟曾于 2001 年 12 月在布鲁塞尔共同主办一次成功的阿富汗重建指导小组会议，为东京会议铺平了道路。应该忆及，共同主席对东京会议各项结论的概述强调了这样一个概念，即重建援助将以阿富汗各方积极促进该进程和波恩商定的各项目标为条件。

通过在东京和以后宣布的捐款，欧洲联盟将提供 6 亿欧元，这是 2002 年公开认捐总额的 30%。同样，欧洲联盟还为 2002-2006 年期认捐 23 亿欧元，占联合国开发计划署和世界银行联合评估所确认需求的 23%。这反过来也代表着国际社会公开承诺总额的大约 23%。

一个负责的阿富汗政府和有效的援助协调是重建进程取得成功的必要条件。阿富汗需要有一个负责、透明和有效的当局。捐助国可以通过按东京商定的程序进行协调来支持它们。欧洲委员会主席将以其指导小组共同主席的身份努力同其他主要捐助国、国际金融机构和联合国各机构进行密切协调。在这方面，阿富汗重建执行小组可以在磋商小组建立以前在阿富汗重建方面发挥协调作用。

目前急需继续在有效的联合国协调下向阿富汗提供人道主义援助。欧洲联盟将支持实地各人道主义机构的各项努力。就捐助协调问题而言，阿富汗支助小组可以促进弥合人道主义援助之间的差距并开始为该国重建提供援助。鉴于支助小组主席也担任执行小组副主席，因此刺手的过渡差距风险得到了进一步降低。

尊重人权对各种族的和解与和平共存至关重要。欧洲联盟将协助建立国家和地方体制，以确保不加剧

视地尊重人权。欧洲联盟认为，阿富汗妇女必须享有受教育和就业和平等权力，必须有机会不受歧视地参加其国家的政治和社会生活，并能够在阿富汗重建方面发挥核心作用。欧洲联盟要求联合国和所有阿富汗伙伴支持相关的国家主动行动，并把性别考虑充分列入其政治对话和重建规划中。

顺利重建阿富汗和执行《波恩协定》将在很大程度上取决于邻国的合作与承诺。在这方面，欧洲联盟愿意顾及这一区域层面。

最后，我要重申，阿富汗的和平、安全、稳定与重建都是相互依赖的问题，它们应该首先由阿富汗人民处理，但国际社会也应毫不犹豫地予以支持。欧洲联盟随时准备为完成这一共同任务作出贡献。

**主席（以英语发言）：**我名单上下一位发言者是巴基斯坦代表。我请他在安理会议席就座并发言。

**艾哈迈德先生（巴基斯坦）（以英语发言）：**首先，我也要代表我国政府和巴基斯坦人民就阿富汗北部地区发生的、也波及巴基斯坦西北地区的地震所造成的残痛人命损失和物资损害向阿富汗兄弟们表示深切的悲痛和同情。我要告诉在此就座的我的兄弟拉万·法哈迪大使，我们巴基斯坦也分担其悲痛和痛苦，同样我们也总是在阿富汗困难时刻感受到它的痛苦和悲痛。我们知道这对其人民来说是一个极为悲痛的时刻。巴基斯坦政府和人民愿尽力帮助其阿富汗兄弟。

让我也借此机会感谢常任副秘书长路易斯·弗雷谢特，我的理解是，他今天上午早些时候全面阐述了秘书长报告（S/2002/278）。

我们高兴地看到部长先生你今天上午主持安全理事会有关这个问题的重要会议，这个问题几十年来一直在困扰着我们大家，而且今天也影响着我们所有人，它必须成为国际社会优先关注的焦点，以求驱散一直困扰着这一不幸和饱受战争蹂躏国家的暴力和苦难幽灵。

我们赞赏秘书长及其特别代表卜拉希米大使为恢复阿富汗的和平与稳定作出的努力。我们也欢迎联合国协助执行《波恩协定》的持续的努力和参与。

在这方面，我们支持秘书长在其报告中的建议，为联合国阿富汗援助特派团建立双支柱结构，首先协助阿富汗的政治进程，然后协助这一饱经战争创伤的国家里的人道主义救济、恢复和重建。我们同意秘书长描述的“浅浅的外国脚印”（S/2002/278, 第98段）的概念及其提高阿富汗能力的目标。我们希望，联合国将继续发挥作用，帮助阿富汗人找到解决其问题的本国方法，使其国家作为负责和守法的国家回到国际大家庭。

在设法协助阿富汗的政治、人道主义和经济恢复时，我们必须吸取该国以往的悲惨教训。阿富汗不仅是国际社会近年来面临的最困难的挑战之一，而且也是一个极需国际支持和援助的国家遭到忽视、孤立和抛弃的例子，无情地任凭它变为一片荒土，吸引了全世界逃亡的歧见分子和恐怖分子。

但是，今天不是懊悔或僵持在过去时光的时候。我们需要新的开端。不寻常的时局一向需要有不寻常和新的反应和方法。在我们设法重建阿富汗时，我们必须遵循不仅要纠正、而且也要避免重复以往的错误的必要性。历史向来提供了最贴切的教训。

现在国际社会已保证要医治阿富汗，我们希望它不会再对该国撒手不管。它必须参与阿富汗和该区域的事务。必须重建受战争蹂躏的国家；必须医治因冲突而分裂的社会。所有这一切都需要有承诺和毅力。绝不能再允许阿富汗成为恐怖分子的滋生地或避风港。阿富汗恐怖主义问题的长期解决在于恢复和平与稳定和重建国家。光靠任何数量的财政资源都不足以完成这些任务。国际社会必须履行其义务，不仅为了阿富汗人民的利益，而且也为了其本身的更大利益。

现在是打破过去的恶性循环的时候了。人道主义救济和重建计划的目的必须是真正解决阿富汗人民数十年来忍受的不稳定和暴力的根源和后果。每项经



济计划，不管是为了救济或是重建，都必须为生活在该国的普通阿富汗人民创造工作机会和就业。必须把他们的注意力从苦难和暴力转向和平与建设性的活动。

被称为经济合作组织的区域组织绘制了详尽的蓝图。我的朋友法哈迪大使非常了解该组织的宗旨和目标，我曾有幸担任了四年该组织的秘书长。这些蓝图可被用来把这个内陆国变为连接中亚和阿拉伯海的暖水的桥头堡。

阿富汗有潜力成为中亚各国同世界其他地方之间的最近的过境路线。在适当时候，经过阿富汗的公路、铁路和天然气及石油管道项目——这些已在那里——可以给该国带来前所未有的经济利益。也许这需要国际社会组成各种财团。这一努力不应牵扯到政治；这是阿富汗人民的真正需求，全世界能够从这种经济发展中获益。

在这方面我必须提出警告，外国既得利益者赞助或利用阿富汗对付其任何邻国或加深其民族或部落分裂的任何企图，都只会延长其人民的痛苦。我们必须提防任何这种企图。无庸强调，一个内部安宁和同邻国和平相处的阿富汗是其自身未来的安全和整个区域的安全的最可靠的保障。

安全仍然是当前最紧迫的问题。这是执行《波恩协定》的根本先决条件和阿富汗未来政治和经济稳定的必要条件。缺乏安全在过去是稳定的主要障碍，今天继续威胁和平。阿富汗人民在狼子野心的军阀手中受害太久了。同样，大自然对阿富汗人民也不公平；该国经常受灾。

因此，国际社会必须保证，曾经在全阿富汗造成严重破坏的传统竞争和仇恨不会再次得到机会，阻挠在该国建立稳定的政治局面。同样，必须慷慨地提供人道主义救助，以减轻阿富汗人的苦难，阿富汗人或者在国内流离失所，或者因他们无法控制的原因被迫离开自己的祖国。

在阿富汗，没有安全，就没有和平可言，就谈不上统一、稳定、人道主义救助、重建或复苏。我认为，每个人都理解、了解和同意这一点，秘书长甚至指出了这一点。《波恩协定》规定建立一支联合国授权的部队，以维持喀布尔和该国其他地区的安全。

一方面，我们支持在喀布尔部署国际安全援助部队，另一方面，我们认为现在必须扩大其编制和范围，必须将其范围扩大到该国各地、尤其是扩大到主要中心城市。在没有一支适当的阿富汗保安部队的情况下，国际安全援助部队是我们现在唯一的选择，如果将其范围仅仅限制在喀布尔，这实际上违背了建立这支部队的宗旨。

除国际社会努力帮助他们外，我们希望阿富汗各派别和团体利用这个独特的机会，使其国家跳出它陷入长达二十年的深渊。《波恩协定》能否成功将取决于阿富汗各位领导人如何通过互相妥协精神，努力重建其祖国。当然，在今后任何体制中，部落和族裔结构和传统将继续具有特别重要地位。虽然全世界应该帮助阿富汗人，但在很大程度上，而且归根结蒂，只有阿富汗人自己才能建设或破坏其国家的未来，他们已经认识到这一点。

巴基斯坦决心继续发挥自己的作用，协助阿富汗复苏和重建。我国已经向哈米德·卡尔扎伊主席领导的阿富汗临时行政当局保证，我国将给予充分支助和合作。在过去二十年里，巴基斯坦一直在为数百万阿富汗难民提供庇护，而且巴基斯坦没有得到任何外部援助。此外，我国最近认捐了价值1亿美元的援助，以满足阿富汗眼前的恢复和重建需要。除阿富汗自身之外，巴基斯坦在阿富汗冲突和暴力中遭受的伤害超过任何其他国家，没有任何国家比巴基斯坦更加希望阿富汗恢复和平与稳定。与广大国际社会一样，我国希望这个新时代将使阿富汗产生积极的变化。我国希望，联合国在阿富汗的努力将真正促进该国实现和平、安全和发展，阿富汗亟需实现和平、安全与发展。

最后，我不需要再次强调，这一次，国际社会不得像过去一样，抛弃阿富汗。国际社会必须展现与阿富汗人民接触并帮助他们重建和平和经济的政治意愿和决心，这一次，联合国必须成为阿富汗救助和发展活动的有效工具。

秘书长在报告中正确地指出，阿富汗是一个分崩离析的社会。毫无疑问，治疗 23 年战争遗留的创伤将需要很长时间。治疗进程已经开始，绝不能让这个进程逆转。这要求所有方面——阿富汗人和国际社会——持续承诺和决心坚持这条道路。阿富汗现在有机会至少与各邻国实现和平，至少在本国实现和平。

**主席（以英语发言）：**我感谢巴基斯坦代表对我的赞扬。

**吉川先生（日本）（以英语发言）：**首先，请允许我表示，我国政府向阿富汗北部昨天晚上发生的地震受害者表示真诚哀悼。我们得到的消息令人不安——数千人可能已经死亡，另有数千人可能失去了家园。亟需向受害者提供援助。秘书长副特别代表已经在喀布尔召集联合国各机构和各非政府组织会议，以协助临时行政当局，我们对此表示欢迎。

现在是阿富汗临时当局六个月任期的中点，秘书长上星期发表了其全面报告，因此，我们有足够的基础审查迄今取得的进展，考虑今后该如何行动。

今天，我高兴地指出，由于成功地开展了“返回学校”活动，上星期六，100 多万阿富汗儿童返回学校，其中许多学童六年来第一次返回学校。回顾签署《波恩协定》以来的三个半月，我们必须指出，已经取得了若干重大成就。临时当局已经建立；支尔格大会委员会已经建立并开始工作；国际安全援助部队已经部署；成功地举行了东京会议和各项全国会议，各区域指挥官和行政官员参加了这些会议。还必须指出，中央政府公务员领到了薪水，地方官员即将领到薪水。

在这样短的时间内在恢复和平与稳定方面取得了如此重大的进展，这确实是了不起的成就，但是，

阿富汗局势仍然充满严重困难。因此，在可预见的将来，我们必须继续努力，以保证阿富汗将能够在和平和稳定的环境中追求发展。在这方面，请允许我简略地谈谈日本认为非常重要的几个问题。

在政治方面，下一个重要步骤是召开紧急支尔格大会。我们热烈赞赏支尔格大会委员会迄今取得的成就，尤其是赞赏它顺利地走访了各地区。随着召开支尔格大会的日子逼近，将出现若干新的需要，德国、联合王国和其他国家政府及时采取行动，支持这个进程，我们非常感谢他们采取的行动。

所有当事方都必须告诫自己，紧急支尔格大会只是建立合法选举产生政府进程的中点，支尔格大会的关键是妥协和容恕，所有当事方都必须共同努力，以建立有效地行使职能、能够将该国领导到波恩进程下个阶段的过渡当局。

必须保证，复苏和重建进程将继续对政治进程产生积极影响。在这方面，必须提醒各方，正如共同主席在概述东京会议结论时所指出，

“援助将以阿富汗各方积极促进在波恩所商定的进程和目标为条件。”

另一方面，我们开始看到在阿富汗对目前履行各项保证和承诺的步伐有某种程度的失望。捐助国和联合国各机构必须发挥其作用，以战略上连贯和协调的方式迅速展开其援助，以便阿富汗人民能够确实感觉到国际社会的意愿。虽然我高兴地注意到某些具体成果开始出现，正如联合国儿童基金会领导的“返校”运动所体现的那样，但我们必须加强努力，以便继续取得这样的成果。在这方面，即将于 4 月 10 日和 11 日在财政部长阿明·阿尔萨拉主持下在喀布尔举行的执行小组会议，将是协调我们对阿富汗的援助的一个重要机会。

就其而言，日本在支付它在东京为 2002 年所认捐的 2.5 亿美元方面稳步取得进展。正如普伦德加斯特副秘书长两个星期前在安理会的发言中所介绍的那样，日本已资助联合国开发计划署的阿富汗复苏和

就业方案，该方案是为了在喀布尔的劳力密集型公共工程项目中为 2 万多人提供就业。日本是“返校”运动的最大单一捐助者。最近的其它捐助包括用于扫雷活动的 2 000 万美元，以及用于基本医疗设备、药品和其它保健用品的 1 200 万美元。我敦促安理会成员参考我那份已分发的发言稿所附的概况介绍，以了解截至 2002 年 3 月份日本捐助的更全面情况。

我已谈到阿富汗局势的两个重要方面：政治进程，以及复苏和重建。不用说，如果不提供全国的安全，这两个进程都不能展开。在这方面，我们感谢参加安全援助部队的国家，特别是联合王国所提供的领导，并欢迎迄今在培训阿富汗军队和警察方面所取得的进展。我们注意到卡尔扎伊主席关于扩展安全援助部队的请求，并同意秘书长的意见，即不管以什么形式提供国际安全援助，速度都是极其重要的。我愿表示赞同要求安理会尽早审查并采取坚定行动的那些人的意见。

在结束发言之前，请允许我重申日本支持秘书长及其特别代表在阿富汗执行其任务。在这方面，我们希望安全理事会将尽快采取行动，以便联合国阿富汗援助团得以及时建立。

最后，让我呼吁阿富汗人民继续努力在政治和重建这两个方面取得具体的进展，这对维持国际社会提供支持的意愿也是必要的。我不是作为一个批评者，而是作为阿富汗的一位忠实的朋友这样说的。我们大家在联合国这里都知道，保持国际注意力是多么困难，绝不能浪费掉帮助阿富汗作为一个稳定和繁荣国家发展的这一独特机会。

**主席（以英语发言）：**我的名单上的下一位发言者是澳大利亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

**道斯先生（澳大利亚）（以英语发言）：**主席先生，请允许我在发言一开始欢迎你来到纽约，并就挪威，特别是科尔比大使干练地指导本月份的安全理事会工作向你表示祝贺。首先，也请让我指出，我本人以

及澳大利亚政府和人民今天与我们的同事们一道对阿富汗发生的骇人听闻的大自然悲剧表示遗憾。全体澳大利亚人向法哈迪大使表示同情和支持。

就阿富汗问题举行一次会议并以允许感兴趣的会员国表达意见的方式进行，是非常及时和恰当的。能否看到阿富汗恢复与我们大家利害攸关，我们都有责任提供力所能及的帮助。

秘书长的报告全面地描绘了阿富汗的局势以及前头的挑战。澳大利亚同意并欢迎该报告的主旨。我们谨提出我们认为对联合国介入阿富汗的成功有重要作用的三个方面。

第一，关于安全问题，眼下阿富汗恢复所面对的最大危险莫过于重新陷入暴力的可能性。使阿富汗摆脱基地组织和塔利班战士所构成的恐怖主义威胁仍然是首要优先事项。在实现这一点之前，阿富汗及其周围不可能有真正的安全。

令人遗憾的是，这当然不是唯一的威胁。在阿富汗诉诸暴力来实现政治和其它目标的冲动仍然具有真实的危险性。这种冲动可能而且正在受到外部军事存在的抑制，但这种存在并不是长期的解决办法。理想的是，人们可能希望看到国际安全援助部队在数量上的扩大和地理上的扩展。应当鼓励这样做，同样应当鼓励在初始的六个月之后延长其任务期限，但规划也必须基于现实的预期。

因此，如《波恩协定》所规定，阿富汗领导人有更大的责任去实现政治进展。必须鼓足干劲，以便成功地举行紧急大国民议会。重陷暴力的危险对大国民议会和临时行政当局取得权威和合法性有负面的影响。也需要政治进展来作为一支统一的国家军队的基础。阿富汗的邻国，包括六国加两国小组，能够帮助促成一个好的安全环境。

下面我谈第二点，即政治合法性不会在真空中产生。它需要资源以及资源的明智运用。东京会议表明国际社会支持阿富汗的意愿。就其而言，澳大利亚已

经认捐 4 000 多万澳元。我们也对阿富汗临时行政当局基金提供捐助。

虽然国际支持值得欢迎，但重要的是，迅速提供资金并协调各种方案。因此，我们完全支持秘书长打算让联合国阿富汗援助团（联阿援助团）在卜拉希米大使的管理和领导下具有一个统一与综合的结构。同样重要的是，政治目标，以及救济、复苏和重建的活动应当相辅相成。联合国各机构必须为共同的目标而努力。

国际援助应当加强阿富汗各机构的力量和权威，而不是取而代之。因此，联阿援助团应当轻捷和干练地运作，并拥有一个权力分散的结构，以便支持区域活动。联阿援助团成功的最终衡量尺度不是它做了些什么，而是它帮助阿富汗人——包括阿富汗民间社会和私营部门——做了些什么。

我要谈的第三点也涉及资源与合法性，但是从不同的角度来看。

如果那些不接受阿富汗国家权威的人获得非法来源资金的资助，那么，他们能够而且必然破坏国际社会的努力。因此，除其他事项外，必须将打击生产和贩运非法毒品的斗争列为非常高度优先的事项。我们欢迎在阿富汗警察中建立一个强大毒品管制单位的计划。我们还鼓励联合国国际药物管制规划署与临时行政当局密切合作。

必须尽快找到其他收入来源，以避免犯罪活动重新出现。必须有创意地设计和迅速提供援助。重建活动必须与救助和复苏活动同时进行。应该强调私营部门和中小企业的作用，应该强调传统的贸易能力。

最后，必须指出，如果不能明确地重视阿富汗妇女和儿童的权利和需要，就不可能实现持久和平、和解和发展。联阿援助团所有活动都必须包括这些因素。妇女应该充分参与涉及阿富汗未来的所有决定。根据第 1325（2000）号决议，阿富汗冲突后重建和平建设活动应该考虑到两性问题。

重建阿富汗的工作是复杂的，我们澳大利亚人对此没有任何幻想。不过，秘书长报告确实提供了一个现实基础，可以据此规划联合国促进重建工作的最佳途径。

**主席（以英语发言）：**我感谢澳大利亚代表的赞扬。

下一位发言者是印度代表。我请他在安理会议席就座并发言。

**夏尔马先生（印度）（以英语发言）：**主席先生，谢谢你让我参加安理会今天下午的会议。我们欢迎你来到安理会，并且高度赞赏奥莱·彼得·科尔比大使及其团队对安理会工作的贡献。今天的会议非常及时，而且是在你主持下举行的，因此，这次会议是非常恰当的，挪威向阿富汗提供了宝贵的援助。我们还谨祝贺墨西哥主持上个月的工作，祝贺它通过举行秘书处关于重要问题——包括阿富汗问题——的公开通报会议，增强了安理会工作的透明度。

昨天，阿富汗发生了地震，这个悲惨事件造成了可怕的生命损失和破坏，我们谨向阿富汗人民和临时行政当局表示衷心哀悼和同情。

当卡尔扎伊主席领导的临时行政当局于 2001 年 12 月 22 日上任时，阿富汗面临许多挑战，每项挑战都非常艰巨，都似乎难以克服。这些挑战包括：在没有国家军队或警察的情况下，为在几十年时间里不知和平滋味的人民提供安全；在一片废墟中提供任何社会都会期待其政府提供的最基本公共服务；向遭战争和干旱蹂躏的贫穷地区提供人道主义援助；重建被几十年冲突彻底摧毁的国家；治疗过去遗留的深刻伤痕；促进全国和解；并恢复和睦关系。

临时行政当局刚刚走过了 100 天。对它的期望非常高，非常令人惊喜的是，在如此短的时间里，在如此少的资源情况下，它取得了如此多的成就。这说明，国际社会信任临时行政当局、信任阿富汗人民摆脱最近历史和走向充满期望和希望未来的强烈愿望是正

确的。这证明了阿富汗人民名不虚传的不屈不挠精神。

但是，没有人怀疑，在漫长和艰巨、但将充满成就感和极有意义的征途上，临时行政当局只是迈出了最初的几步。奴役阿富汗的双魔——塔利班和卡伊达组织——已经倒台，但没有消失。阿富汗最近的事态充分证明，这些黑暗势力仍然存在，仍然隐藏在洞穴里，他们潜伏着，等待着反扑时机。国际社会允许这些邪恶势力夺取和统治阿富汗，国际社会集体为此付出了非常沉重的代价。在阿富汗或任何地方都不能允许这些势力存在，必须根除这些势力，这不仅符合阿富汗的利益，而且符合各邻国和国际社会的利益。这是一项集体使命和义务，无论需要多久，无论多么艰巨，我们都不能逃避这项使命，不能逃避这项义务。

正如秘书长在其报告(S/2002/278)中明确指出，安全局势、尤其是喀布尔以外的安全局势仍然令人关注。虽然临时行政当局正在坚定地进行努力，逐渐重建某种程度的安全，但它缺乏资源，尤其是缺少受过训练和有良好装备的警察和军队。在临时行政当局获得这些资源之前，它需要并且已经请求国际援助。1月份，卡尔扎伊主席在本会议厅里呼吁安理会扩大国际安全援助部队编制和授权。一方面，我们认识到，这首先应该由参与国际安全援助部队的会员国决定，但我们认为，安理会以及整个国际社会应该努力说服它们，使它们相信，它们不能够而且不应该逃避这个呼唤。

令人鼓舞的是，临时行政当局正在与国际社会合作，采取步骤，训练一支阿富汗国家军队和现代警察部队。必须极力强调，必须加强临时行政当局建设一个由当地人组成、经过专业训练的安全机器的能力。事实上，这也是阿富汗国际安全存在撤退战略的组成部分。

及时提名召开紧急支尔格大会的特别独立委员会以及它在过去 50 天里开展的工作、包括与阿富汗各阶层——不仅在主要城镇而且在其他地区——进行的协商是举行体现阿富汗人民意志和愿望的代表

性会议的吉祥之兆。我们感谢并赞赏委员会迄今所开展的工作。但是，我提醒大家保持警惕：有人表示担心，塔利班及其支持者正企图渗透到这个进程之中，颠覆这个进程。我们希望委员会对此保持警惕，务必保证塔利班以及以任何伪装出现的塔利班同情者在紧急支尔格大会中没有任何影响力。

今年 1 月在东京举行的会议为阿富汗重建和恢复工作提供了大量——虽然仍然不足——的承诺。但是，为了创造有效地利用认捐的数十亿美元援助的环境，现在就需要数百万美元。秘书长雄辩地指出，临时行政当局亟需财政资源，支付公务员薪水，没有这些资源，临时行政当局既不能将权威扩大到全国并维持这种权威，也不能向阿富汗人民提供教育和保健等基本服务。因此，国际社会必须坚定不移地提供援助。不能因为犹豫或反应迟缓，使阿富汗人民燃起的一线希望熄灭。现在必须采取有创意的办法，绕过官僚程序。

阿富汗的恢复和重建将需要时间，需要相当多的资源，需要耐心。但是，一旦阿富汗恢复和平与安全——我们希望尽早实现这种情形，媒体将会认为这种局势不再具有新闻价值。但是，国际社会必须坚持下去，不得背弃阿富汗。印度决心长期向阿富汗提供援助，这种援助不仅包括眼前亟需的 100 万吨小麦人道主义援助和亟需的医药援助，而且包括警察培训、教育、住房、人力资源发展、公共运输、信息技术和工业发展等领域的援助。印度已经提供 1 亿美元的信贷。卡尔扎伊主席在 2 月 26 日和 27 日访问印度期间，详细讨论了双边合作的问题。我国总理已经宣布，将提供 1 亿美元赠款，阿富汗政府可以立即使用。我国愿意提供更多援助。

为使其发展努力既有成效又能持久，国际社会必须既慷慨又表现出智慧。因此，有必要仔细听取阿富汗人的需要并尊重他们的优先事项和选择，因为没有人比阿富汗人民更清楚他们的需要什么以及如何满足他们的需要。应尽量避免把不适合当地环境和地方需要的解决办法或结构强加于他们的企图，因为

这既不符合捐助者的利益，也不符合阿富汗人的利益。

在确定哪些做法能够产生成效方面，检验的标准应该是可持续性。因此，我们强烈建议，我们不应忘记从最不发达国家的角度来看待问题。我们认为，在满足阿富汗的发展需要方面强调南南合作应是国际社会战略的一个组成部分。

阿富汗的妇女由于塔利班和它所推行的敌视妇女和蒙昧主义的做法而受到精神创伤。妇女在重建阿富汗方面起核心作用。我们赞赏，并完全支持为加强妇女作用和妇女在临时行政当局的决策机构中的参与而作出的努力。对这种规范的持续承诺不仅将有助于克服塔利班对妇女的严酷和不人道做法，而且将会大大有助于为一个更宽容、更有参与性的民主和向前看的社会建立基础。

阿富汗在塔利班统治下长期受苦，塔利班是由外界强加于阿富汗的。国际社会必须一道工作以防止在今后发生这种干涉，并避免使阿富汗成为一个追求狭隘国家利益的场所，或由新的角色重演过去的“大游戏”。因此，在国际社会在阿富汗的行动中，需要有更多的阿富汗自主权、开放和透明度。在过去未能防止阿富汗冲突的过时的结构不大可能促进今后的和平。继续坚持使用这些结构可能会证明是一种以希望

代替实际经验的代价沉重的做法。21国集团是由有能力对阿富汗的和平和繁荣作出贡献的很多国家组成的一个合作结构，其作用应该得到加强。

联合国已经在协助临时行政当局处理它所面临的巨大挑战方面作出了很大贡献。因此，我们支持秘书长关于建立一个国际人员较少的联合国阿富汗援助团，以继续联合国在阿富汗的参与。

卜拉希米大使所作的出色贡献非常应该得到我们的深切感谢和承认，他首先是促进了《波恩协定》，后来又如此能干地协助了临时行政当局的工作。我们希望他在他的困难努力中取得一切成功，并保证向他提供我们的最大支持。

最后，我想重申我们的主要关切。所有证据表明，临时行政当局正在尽其所能为阿富汗带来和平与繁荣。国际社会是否通过提供阿富汗需要和应得的及时的援助而在协助这种努力呢？

**主席（以英语发言）：**我感谢印度代表对我说客气话。

名单上仍然有一些发言者。鉴于时间已晚，经安理会成员同意，我现在暂停会议。

**下午 1 时 35 分会议暂停。**